

REFERENCES

- Abadzi, H. (2008). Efficient learning for the poor: New insight into literacy acquisition for children. *International Review of Education*, 54(5–6), 581–604.
- Abadzi, H., Crouch, L., Echegaray, M., Pasco, C., & Sampe, J. (2005). Monitoring basic skills acquisition through rapid learning assessments: A case study from Perú. *Prospects*, 35(2), 137–156. doi:10.1007/s11125-005-1817-3
- Abdi, A. A. (2015). Decolonizing global citizenship education: Critical reflections on the epistemic intersections of location, knowledge, and learning. In A. A. Abdi, L. Shultz, & T. Pillay (Eds.), *Decolonizing global citizenship education* (pp. 11–26). Rotterdam: Sense.
- Abeberese, A. B., Kumler, T. J., & Linden, L. L. (2014). Improving reading skills by encouraging children to read in school: A randomized evaluation of the Sa Aklat Sisikat reading program in the Philippines. *Journal of Human Resources*, 49(3), 611–633. doi:10.3368/jhr.49.3.611
- Aber, J. L., Torrente, C., Starkey, L., Johnston, B., Seidman, E., Halpin, P., ... Wolf, S. (2017). Impacts after one year of “healing classroom” on children’s reading and math skills in DRC: Results from a cluster randomized trial. *Journal of Research on Educational Effectiveness*, 10(3), 507–529. doi:10.1080/19345747.2016.1236160
- Abiss, J. (2019). Becoming a teacher. In M. F. Hill & M. Thrupp (Eds.), *The professional practice of teaching in New Zealand* (pp. 1–16). Southbank, VIC: Cengage Learning.
- Adedoyin, O. A., & Soykan, E. (2020). Covid-19 pandemic and online learning: The challenges and opportunities. *Interactive Learning Environments*, 1–12. doi:10.1080/10494820.2020.1813180
- Aesop. (1919). *The Aesop for children*. *The Library of Congress*.
- Afflerbach, P. (2017). *Understanding and using reading assessments, K-12* (3rd ed.). Alexandria, VA: ASCD.
- Ahai, N. (2005). Literacy in an emergent society: Papua New Guinea. *SIL Electronic Working Papers (SILEWP)*, 2, 1–12. Retrieved from <https://www.sil.org/resources/publications/ewp>
- Akkerman, S. F., & Bakker, A. (2011). Boundary crossing and boundary objects. *Review of Educational Research*, 81, 132–169. doi:10.3102/0034654311404435
- Akyeampong, K., Lussier, K., Pryor, J., & Westbrook, J. (2013). Improving teaching and learning of basic maths and reading in Africa: Does teacher preparation count? *International Journal of Educational Development*, 33(3), 272–282.
- Alamdar-Niemann, M., Berg-Winkels, D., & Merkens, H. (1991). Educational condition of Turkish migrant children in German schools. *Anthropology & Education Quarterly*, 22(2), 154–161.
- Alarcón, A., Castro, G. M., Astudillo, P., & Nahuelcheo, Y. (2018). La paradoja entre cultura y realidad: El esfuerzo de criar niños y niñas mapuche en comunidades indígenas de Chile. *Chungará*, 50(4), 651–662. doi:10.4067/S0717-73562018005001601
- Alazroni, Q. (2017, April 13). Lack of documentation poses extra risk to displaced Syrians. UNHCR News. Retrieved from http://www.unhcr.org/en-us/news/latest/2017/4/58e7_560b4/lack-documentation-poses-extra-risk-displaced-syrians.html
- Alexander, P. (2005). The path to competence: A lifespan developmental perspective on reading. *Journal of Literacy Research*, 37(4), 413–436. doi:10.1207/s15548430jlr3704_1
- Alhabahba, M. M., Pandian, A., & Ali Mahfoodh, O. H. (2016). The effect of integrated instructions on reading comprehension, motivation, and cognitive variables. *Issues in Educational Research*, 26(3), 387.
- Alidou, H. (2003). Medium of instruction in post-colonial Africa. In J. Tollefson & A. Tsui (Eds.), *Medium of instruction policies. Which agenda? Whose agenda?* New York, NY: Routledge. doi:10.4324/9781410609328
- Allington, R. (2013). What really matters when working with struggling readers. *The Reading Teacher*, 66, 520–530. doi:10.1002/TR.TR.1154

- Alonqueo, P., Alarcón, A. M., & Hidalgo, C. (2020). Motivación y colaboración como maneras culturales de aprender entre niños y niñas mapuche rurales de La Araucanía. *Psicoperspectivas*, 19(3), 171–181.
- Altinyelken, H. K., Moorcroft, S., & Van Der Draai, H. (2014). The dilemmas and complexities of implementing language-in-education policies: Perspectives from urban and rural contexts in Uganda. *International Journal of Educational Development*, 36, 90–99.
- Alton-Lee, A. (2015, September 10). *Disciplined innovation for equity and excellence in education: Learning from Māori and Pasifika change expertise [Invited paper]*. World Educational Research Association.
- Alvarez, A. V. (2020). The phenomenon of learning at a distance through emergency remote teaching amidst the pandemic crisis. *Asian Journal of Distance Education*, 15(1), 144–153.
- Ameson, A. L., Birzea, C., Dumont, B., Essombar, M. A., Furch, E., Vallianotos, A., & Ferrer, F. (2008). *Policies and practices for teaching sociocultural diversity*. Strasbourg: Council of Europe Publishing.
- Amundsen, D. L. (2018). Decolonization through reconciliation: The role of Pākehā identity. *MAI Journal: A New Zealand Journal of Indigenous Scholarship*, 7(2), 139–154. doi:10.20507/maijournal.2018.7.2.3
- Anchimbe, E. (2007). Linguabridity: Redefining linguistic identities among children in urban areas. In E. Anchimbe (Ed.), *Linguistic identity in postcolonial multilingual spaces* (pp. 66–86). Newcastle: Cambridge Scholars Publishing.
- Anderson, G. M. (2003). National liberation, neoliberalism, and educational change: The case of post-apartheid South Africa. *Journal of African American History*, 88(4), 377–392.
- Andreotti, V., & de Souza, L. M. T. M. (2011). *Postcolonial perspectives on global citizenship education*. New York, NY: Routledge.
- Anselme, M. L., & Hands, C. (2010). Access to secondary and tertiary education for all refugees: Steps and challenges to overcome. *Refugee*, 27(2), 89–97.
- Ansre, M., & Klu, E. (2017). Views of parents on mother-tongue medium of instruction in early years of school: Evidence from Adentan municipality in the greater Accra of Ghana. *Gender and Behaviour*, 15(2), 8655–8664.
- Anwaruddin, S. M. (2016). Why critical literacy should turn to “the affective turn”: Making a case for critical affective literacy. *Discourse: Studies in the cultural politics of education*, 37(3), 381–396.
- Appleget, C., Shimek, C., Myers, J., & Hogue, B. C. (2020). Collaborative self-study with critical friends: Culturally proactive pedagogies in literacy methods courses. *Studying Teacher Education*, 16(3), 286–305.
- Archer, A., & Hughes, C. (2011). *Explicit instruction: Effective and efficient teaching*. New York, NY: Guilford Publications.
- Archibald, J. (1995). Locally developed native studies curriculum; an historical and philosophical rationale. In M. Battiste & J. Barman (Eds.), *First Nations education in Canada: The circle unfolds* (pp. 288–312). Vancouver, BC: University of British Columbia Press.
- Archibald, J. (2008). *Indigenous story work: Educating the heart, the mind, body and spirit*. Vancouver, BC: University of British Columbia Press.
- Arendale, D. (2005). Terms of endearment: Words that define and guide developmental education. *Journal of College Reading and Learning*, 35(2), 66–82. doi:10.1080/10790195.2005.10850174
- Arksey, H., & O'Malley, L. (2005). Scoping studies: Towards a methodological framework. *International Journal of Social Research Methodology*, 8(1), 19–32. doi:10.1080/1364557032000119616
- Arnold, D., & Yapita, J. (2006). The metamorphosis of heads: Textual struggles, education, and land in the Andes. In Rappaport, J. & Cummins, T. (Eds.), *Beyond the lettered city. Indigenous literacies in the Andes*. London: Duke University Press.
- Ashley, H. (2001). Playing the game: Proficient working-class student writer's second voices. *Research in the Teaching of English*, 35(4), 493–524.
- Assaf, L. C. (2014). Supporting English language learners' writing abilities: Exploring third spaces. *Middle Grades Research Journal*, 9(1), 1–17.

- Assaf, L. C., Lussier, K. O. D., & Lopez, M. (2020). Becoming linguistically responsive teachers: Generative learning one year after participating in study abroad and community-based service learning project. *Teacher Education Quarterly*, 47(2), 108–133.
- Assaf, L., O'Donnell Lussier, K., Furness, S., & Hoff, M. (2019). Exploring how a study abroad and international service-learning project shaped preservice teachers' understanding of humanizing pedagogy. *The Teacher Educator*, 54(2), 105–124.
- Assié-Lumumba, N. T. (2017). The Ubuntu paradigm and comparative and international education: Epistemological challenges and opportunities in our field. *Comparative Education Review*, 61(1), 1–21. doi:10.1086/689922
- August, D., & Shanahan, T. (2017). *Developing literacy in second-language learners: Report of the national literacy panel on language-minority children and youth*. New York, NY: Routledge. doi: 10.4324/9781315094922
- Aürnehimer, G. (2006). The German education system: Dysfunctional for immigration society. *European Education*, 37(4), 75–89.
- Averill, R. M., & McRae, H. S. (2019). Culturally sustaining initial teacher education: Developing student teacher confidence and competence to teach indigenous learners. *The Educational Forum*, 83(3), 294–308. doi:10.1080/00131725.2019.1599657
- Azano, A. P., & Stewart, T. T. (2015). Exploring place and practicing justice: Preparing preservice teachers for success in rural schools. *Journal of Research in Rural Education*, 30, 1–12.
- Bacon, C. K. (2017). Multilanguage, multipurpose: A literature review, synthesis, and framework for critical literacies in English language teaching. *Journal of Literacy Research*, 49(3), 424–453.
- Bajwa, J. K., Couto, S., Kidd, S., Markoulakis, R., Abai, M., & McKenzie, K. (2017). Refugees, higher education, and informational barriers. *Refugee*, 33(2), 56–65.
- Baker, C. (2011). *Foundations of bilingual education and bilingualism*. Bristol: Multilingual Matters.
- Baker, S., Lesaux, N., Jayanthi, M., Dimino, J., Proctor, C. P., Morris, J., ... Newman-Gonchar, R. (2014). *Teaching academic content and literacy to English learners in elementary and middle school (NCEE 2014-4012)*. National Center for Education Evaluation and Regional Assistance (NCEE), Institute of Education Sciences, U.S. Department of Education, Washington, DC. Retrieved from http://ies.ed.gov/ncee/wwc/publications_reviews.aspx
- Baker, L., & Wigfield, A. (1999). Dimensions of children's motivation for reading and their relations to reading activity and reading achievement. *Reading Research Quarterly*, 34, 452–477.
- Bakhtin, M. (1982). El problema de los géneros discursivos. En *Estética de la creación verbal* (pp. 248–293). México: Siglo XXI.
- Bakhtin, M. M. (1986). *Speech genres & other late essays*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Bali, M. (2020). Care is not a fad: Care beyond COVID-19. Reflecting Allowed. Retrieved from <https://blog.mahabali.me/pedagogy/critical-pedagogy/care-is-not-a-fad-care-beyond-covid-19/>
- Ball, J. (2010). *Enhancing learning of children from diverse language backgrounds: Mother tongue-based bilingual or multilingual education in the early years*. Paris: UNESCO. Retrieved from <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002122/212270e.pdf>
- Bamber, P. M. (2015). Becoming other-wise: Transforming international service-learning through nurturing cosmopolitanism. *Journal of Transformative Education*, 13(1), 26–45.
- Bamber, P. M., & Pike, M. A. (2013). Towards an ethical ecology of international service learning. *Journal of Curriculum Studies*, 45(4), 535–559.
- Bandura, A. (1987). *Pensamiento y Acción, fundamentos sociales*. Barcelona: Ediciones Martínez Roca.
- Barad, K. (2007). *Meeting the universe halfway: Quantum physics and the entanglement of matter and meaning*. Durham: Duke University Press.
- Barad, K. (2012). “Intra-actions”: An interview with Karen Barad by Adam Kleinman. *Mousse*, 34, 76–81.
- Barrington, J. (2008). *Separate but equal? Maori schools and the crown 1876–1969*. Wellington: Victoria University of Wellington.
- Bartholomae, D. (1985). Inventing the university. In M. Rose (Ed.), *When a writer can't write: Studies in writer's block and other composing-process problems* (pp. 134–165). New York, NY: Guilford. doi:10.1007/978-1-4039-8439-5_4

- Barton, D., & Hamilton, M. (2000). Literacy practices. In D. Barton, M. Hamilton, & R. Ivanič (Eds.), *Situated literacies: Reading and writing in context* (pp. 7–15). London: Routledge.
- Barton, D., & Hamilton, M. (2012). *Local literacies: Reading and writing in one community*. London: Routledge.
- Batalova, J., Fix, M., & Creticos, P. A. (2008). *Uneven progress: The employment pathways of skilled immigrants in the United States*. Washington, DC: National Center on Immigrant Integration Policy, Migration Policy Institute.
- Battiste, M. (2013). *Decolonizing education: Nourishing the learning spirit*. Saskatoon, SK: Purich Publishing.
- Battiste, M., & Henderson, J. Y. (2000). *Protecting indigenous knowledge and heritage: A global challenge*. Saskatoon, SK: Purich.
- Beach, S. A., Nyirumbe, S. R., Monk, D., & Pia Okecha, S. E. (2020). Decolonizing beginning literacy instruction: Views from Ugandan teachers. *The Reading Teacher*, 74(2), 217–222. doi:10.1002/trtr.1937
- Becker, M., McElvany, N., & Kortenbruck, M. (2010). Intrinsic and extrinsic reading motivation as predictors of reading literacy: A longitudinal study. *Journal of Educational Psychology*, 102(4), 773–785. doi:10.1037/a0020084
- Beck, I. L., McKeown, M. G., & Kucan, L. (2002). *Bringing words to life: Robust vocabulary instruction*. New York, NY: The Guilford Press.
- Benhabib, S. (2002). *The claims of culture: Equality and diversity in the global era*. London: Princeton University Press.
- Benson, C. (2019). L1-based multilingual education in the Asia and Pacific region and beyond. In A. Kirkpatrick & A. J. Liddicoat (Eds.), *The Routledge international handbook of language education policy in Asia* (pp. 29–41). New York, NY: Routledge.
- Berger, P. L., & Luckman, T. (1967). *The social construction of reality: A treatise on the sociology of knowledge*. New York, NY: Doubleday.
- Bernstein, B. (1996). *Pedagogy, symbolic control and identity: Theory, research, critique*. London: Taylor & Francis.
- Berry, M., Garcia-Blanco, I., & Moore, K. (2015). *Press coverage of the refugee and migrant crisis in the EU: A content analysis of five European countries*. UNHCR. Retrieved from <https://www.unhcr.org/56bb369c9.pdf>
- Berryman, M., & Eley, E. (2019). Policy and praxis: Māori learners' experiences contributing understandings about identity, culture, and effective pedagogy. In M. Hill & M. Thrupp (Eds.), *The professional practice of teaching in New Zealand* (pp. 171–189).
- Berryman, M., Lawrence, D., & Lamont, R. (2018). Cultural relationships for responsive pedagogy: A bicultural mana ōrite perspective. *SET*, 1, 3–10. doi:10.18296/set.0096
- Bhamani, S., Makhdoom, A., Bharuchi, V., Ali, N., Kaleem, S., & Ahmed, D. (2020). Home learning in times of COVID: Experiences of parents. *Journal of Education and Educational Development*, 7(1), 9–26.
- Bialystok, E. (2018). Bilingual education for young children: Review of the effects and consequences. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 21(6), 666–679. doi:10.1080/13670050.2016.1203859
- Biraimah, K. (2016). Moving beyond a destructive past to a decolonised and inclusive future: The role of “Ubuntu” style education in providing culturally relevant pedagogy for Namibia. *International Review of Education*, 62(1), 45–62.
- Bishop, R. (1994). Initiating empowering research? *New Zealand Journal of Educational Studies*, 29, 175–188.
- Bishop, A. (2009). *Becoming an ally: Breaking the cycle of oppression*. Halifax, NS: Fernwood.
- Bishop, R. (2012). Pretty difficult: Implementing kaupapa Maori theory in English-medium secondary schools. *New Zealand Journal of Educational Studies*, 47(2), 38–50.
- Blanton, L. L. (2005). Student, interrupted: A tale of two would-be writers. *Journal of Second Language Writing*, 14(2), 105–121. doi:10.1016/j.jslw.2005.04.001
- Boisselle, L. N. (2016). Decolonizing science and science education in a postcolonial space. *Sage Open*, 6(1), 1–11.

- Borup, J., Graham, C. R., & Drysdale, J. S. (2014). The nature of teacher engagement at an online high school. *British Journal of Educational Technology*, 45(5), 793–806.
- Botes, H., & Mji, A. (2010). Language diversity in the mathematics classroom: Does a learner companion make a difference? *South African Journal of Education*, 30(1), 123–128.
- Bourdieu, P. (1986). The forms of capital. In J. G. Richardson (Ed.), *Handbook of theory and research for the sociology of education*. (pp. 241–258). Westport, CT: Greenwood Press.
- Bozkurt, A. (2020). A global outlook to the interruption of education due to COVID-19 pandemic: Navigating in a time of uncertainty and crisis. *Asian Journal of Distance Education*, 15(1), 1–126.
- Bozkurt, A., & Sharma, R. C. (2020). Emergency remote teaching in a time of global crisis due to Coronavirus pandemic. *Asian Journal of Distance Education*, 15(1), i–vi. doi:10.5281/zenodo.3778083
- Brandenburg, H., & Orzel, M. (2016). *When two worlds collide*. [Motion picture]. Peru: Yachaywasi Films.
- Braun, V., & Clarke, V. (2014). Thematic analysis. In A. C. Michalos (Ed.), *Encyclopedia of quality of life and well-being research* (pp. 6626–6628). Dordrecht: Springer.
- Brave Heart, M. Y. H. (1998). The return to the sacred path: Healing the historical trauma and historical unresolved grief response among the Lakota through a psychoeducational group intervention. *Smith College Studies in Social Work*, 68(3), 287–305. doi:10.1080/00377319809517532
- Brice, S. B., & Sobol, D. (2015). When literacy brings too many risks: A successful lesson in failure. In J. Kalman & B. Street (Eds.), *Literacy and numeracy in Latin America: Local perspectives and beyond* (pp. 127–140). London: Routledge.
- Bright, N., Barnes, A., & Hutchings, J. (2013). *Ka whānau mai te reo: Honouring whānau upholding reo Māori*. Wellington: New Zealand Council for Educational Research.
- Brock-Utne, B. (2015). Language, literacy, power and democracy in Africa. *Education and Society*, 33(2), 5–24.
- Bronteng, J., Berson, I., & Berson, M. (2019). Public perception of early childhood language policy in Ghana: An exploratory study. *Early Years: An International Journal of Research and Development*, 39(3), 310–325.
- Brooker, A., & Lawrence, J. A. (2012). Educational and cultural challenges of bicultural adult immigrant and refugee students in Australia. *Australian Journal of Adult Learning*, 52(1), 66–88.
- Brooks, S. K., Webster, R. K., Smith, L. E., Woodland, L., Wessely, S., Greenberg, N., & Rubin, G. J. (2020). The psychological impact of quarantine and how to reduce it: Rapid review of the evidence. *Lancet*, 395, 912–920.
- Brunner, J. J. (2008). El proceso de Bolonia en el horizonte latinoamericano: Límites y posibilidades. *Revista de Educación*, 1, 127–128.
- Brush, K. E., Jones, S. M., Bailey, R., Nelson, B., Raisch, N., & Meland, E. (2022). Social and emotional learning: From conceptualization to practical application in a global context. In *Life skills education for youth* (pp. 43–71). Cham: Springer.
- Bühmann, D., & Trudell, B. (2008). *Mother tongue matters: Local language as a key to effective learning*. ED.2007/WS/56 REV. France, UNESCO. Retrieved from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000161121>
- Bulat, J., Dubeck, M., Green, P., Harden, K., Henny, C., Mattos, M., ... Sitabkhan, Y. (2017). *What works in early grade literacy instruction*. Research Triangle Park, NC: RTI Press.
- Butler, J. (2011, May 27). *Precarious life and the obligations of cohabitation*. Address given at the Nobel Museum, Stockholm, Sweden. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=KJT69AQtdtg>
- Cahapay, M. B. (2020). A reconceptualization of learning space as schools reopens amid and after COVID-19 pandemic. *Asian Journal of Distance Education*, 15(1), 269–276.
- Callahan, R., Wilkinson, L., & Muller, C. (2010). Academic achievement and course taking among language minority youth in U.S. schools: Effects of ESL placement. *Educational Evaluation and Policy Analysis*, 32(1), 84–117. doi:10.3102/0162373709359805

- Campano, G., Honeyford, M. A., Sánchez, L., & Vander Zanden, S. (2010). Ends in themselves: Theorizing the practice of university–school partnering through horizontalidad. *Language Arts*, 87(4), 277–286.
- Capps, R., & Fix, M. (2015). *Ten facts about U.S. refugee resettlement: Fact sheet*. Migration Policy Institute. Retrieved from https://www.migrationpolicy.org/research/ten-facts-about-us-refugee-resettlement?gclid=Cj0KCQjwhvf6BRCKARIsAGl1GGj5MDuhovxuhsMz8j8nFBkpxb04w29CxLhh-FkOt7r_Oc2p2g2HuScaAjH0EALw_wcB
- Carlino, P. (2013). Alfabetización académica diez años después. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(57), 355–381.
- Carroll, K. S., & Sambolin Morales, A. N. (2016). Using university students' L1 as a resource: Translanguaging in a Puerto Rican ESL classroom. *Bilingual Research Journal*, 39(3–4), 248–262.
- Castro, V., & Pallais, D. (2015). *Inclusive education in Finland's development cooperation in 2004–2013. Case study. Final evaluation of EIBAMAZ programme*. Ministry for Foreign Affairs of Finland. Retrieved from https://um.fi/documents/384998/385866/synthesis_report__inclusive_education_in_finland_s_development_cooperation_in_2004_2013
- Cazden, C., Cope, B., Fairclough, N., Gee, J., Kalantzis, M., Kress, G., ... Nakata, M. (1996). A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures. *Harvard Educational Review*, 66(1), 60–92.
- Cecil, N. L., Gipe, J. P., & Marcy, M. E. (2017). *Literacy in grades 4–8: Best practices for a comprehensive program*. New York, NY: Routledge. doi:10.4324/9781351217347
- Chambers, N., & Saddleman, D. (2020). Moving towards a language nest: Stories and insights from nkmaplqs. *First Peoples Child and Family Review*, 15(1), 27–43. doi:10.7202/1068361ar
- Chang, H., Ngunjiri, F. W., & Hernandez, K. C. (2013). *Collaborative autoethnography*. Walnut Creek, CA: Left Coast Press.
- Charmaz, K. (2006). *Constructing grounded theory: A practical guide through qualitative data analysis*. London: Sage.
- Charmaz, K. (2014). *Constructing grounded theory*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Chauvin, R., & Theodore, K. (2015). Teaching content-area literacy and disciplinary literacy. *SEDL Insights*, 3(1). SEDL. Retrieved from https://www.sedl.org/insights/3-1/teaching_content_area_literacy_and_disciplinary_literacy.pdf
- Chee, D. (2013). Key findings on the use of Tok Pisin and vernacular languages in Papua New Guinea primary schools. *Journal of Linguistic Society of Papua New Guinea*, 31(2).
- Chen, C., Stevenson, H. W., Hayward, C., & Burgess, S. (1995). Culture and achievement: Ethnic and cross-cultural difference. In M. L. Maehr & P. R. Pintrich (Eds.), *Advances in motivation and achievement* (pp. 119–151). Greenwich, CT: Jai Press.
- Chois, P. M., Casas, A. C., López, A., Prado, D. M., & Cajas, E. Y. (2017). Percepciones sobre la tutoría entre pares en escritura académica. *Magis. Revista Internacional de Investigación en Educación*, 9(19), 165–184. doi:10.11144/javeriana.m9-19.ptpe
- Clegg, J., & Afitska, O. (2011). Teaching and learning in two languages in African classrooms. *Comparative Education*, 47(1), 61–77. doi:10.1080/03050068.2011.541677
- Cochran-Smith, M. (2000). Blind vision: Unlearning racism in teacher education. *Harvard Educational Review*, 70(2), 157–190.
- Cohen, L., Manion, L., & Morrison, K. (2013). *Research methods in education*. London: Routledge.
- Confucius. (1999). *The analects of confucius: A philosophical translation* [R. T. Ames & H. Rosemont, Trans.]. New York, NY: Ballantine Books.
- Conn, K. (2017). Identifying effective education interventions in sub-Saharan Africa: A meta-analysis of impact evaluations. *Review of Educational Research*, 87(5), 863–898. doi:10.3102/0034654317712025
- Connell, R. (2007). *Southern theory: The global dynamics of knowledge in social science*. Cambridge: Polity Press.
- Connell, R., Collyer, F., Maia, J., & Morrell, R. (2017). Toward a global sociology of knowledge: Post-colonial realities and intellectual practices. *International Sociology*, 32(1), 21–37. doi:10.1177/0268580916676913

- Corbin, J., & Strauss, A. (2008). *Basics of qualitative research: Techniques and procedures for developing grounded theory*. Los Angeles, CA: SAGE.
- Correia, M. G., & Bleicher, R. E. (2008). Making connections to teach reflection. *Michigan Journal of Community Service Learning, 14*(2), 41–49.
- Cortina, R. (Ed.). (2014). *The education of indigenous citizens in Latin America*. Bristol: Multilingual Matters.
- Costa, A. L., & Kallick, B. (1993). Through the lens of a critical friend. *Educational Leadership, 51*(2), 49–51.
- Council of Europe. (2008). The council of Europe's web site on intercultural education. Retrieved from http://www.coe.int/t/e/cultural_co-operation/education/Intercultural_education/_Intro.asp#TopOfPage. Accessed on January 3, 2020.
- Creese, A., & Blackledge, A. (2010). Translanguaging in the bilingual classroom: A pedagogy for learning and teaching? *The Modern Language Journal, 94*(1), 103–115. doi:10.1080/03050068.2016.1185268
- Creswell, J. W. (2013). *Qualitative inquiry and research design* (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Crosson, A. C., & Lesaux, N. K. (2009). Revisiting assumptions about the relationship of fluent reading to comprehension: Spanish-speakers' text reading fluency in English. *Reading and Writing: An Interdisciplinary Journal, 23*(5), 475–494.
- Cummins, J. (2005). A proposal for action: Strategies for recognizing heritage language competence as a learning resource within the mainstream classroom. *The Modern Language Journal, 89*(5), 585–592. doi:10.137.154.19.40
- Currin, S., & Pretorius, E. (2010). The culture of the sharp pencil: Can a literacy intervention lever school change? *Reading & Writing-Journal of the Reading Association of South Africa, 1*(1), 23–46.
- Curry, M. J. (2008). A “head start and a credit”: Analyzing cultural capital in the basic writing/ESOL classroom. In J. Albright & A. Luke (Eds.), *Pierre Bourdieu and literacy education* (pp. 279–298). Abingdon: Routledge.
- Czuba. (2013). *OBE task force report: Review of outcomes based education in Papua New Guinea*.
- D'warte, J. (2020). Recognizing and leveraging the bilingual meaning-making potential of young people aged six to eight years old in one Australian classroom. *Journal of Early Childhood Literacy, 20*(2), 296–326.
- Dados, N., & Connell, R. (2012). The global south. *Contexts, 11*(1), 12–13. doi:10.1177/1536504212436479
- Darder, A. (2018a). *A student's guide to Freire's pedagogy of the oppressed*. New York, NY: Bloomsbury Academic.
- Darder, A. (2018b). Decolonizing interpretive research: Subaltern sensibilities and the politics of voice. *Qualitative Research Journal, 18*(2), 94–104.
- Darling-Hammond, L., Hyler, M. E., & Gardner, M. (2017). *Effective teacher professional development*. Palo Alto, CA: Learning Policy Institute. Retrieved from <https://learningpolicyinstitute.org/product/teacher-prof-dev>
- DeCoster, I. (2009). *Integrating immigrant children into schools in Europe*. Brussels: Education, Audiovisual and Culture Executive Agency.
- Defior, S. (2006). Combatiendo el impacto de la pobreza desde la escuela: énfasis en el lenguaje [Combating the impact of poverty from the school: an emphasis on language]. *Revista Pensamiento Educativo, 39*(2), 87–102.
- Delpit, D. (2019). Education in a multicultural society: Our future's greatest challenge. *The Journal of Negro Education, 61*, 237–249.
- Delpit, L., & Dowdy, J. (2002). *The skin that we speak: Thoughts on language and culture in the classroom*. New York, NY: The New Press.
- de Sousa Santos, B. (Ed.). (2007a). *Another knowledge is possible*. London: Verso.
- de Sousa Santos, B. (2007b). Beyond abyssal thinking: From global lines to ecologies of knowledge. *Eurozine, 33*, 45–89.
- de Sousa Santos, B. (2013). *Epistemologies of the south: Justice against epistemicide*. Paradigm. doi:10.4324/9781315634876

- De Stefano, J., & Crouch, L. (2015, September). *Education reform support today. Education quality improvement program 2 (EQUIP 2)*. US Agency for International Development. Retrieved from <https://www.epdc.org/sites/default/files/documents/Education%20Reform%20Support%20Today.pdf>
- Dewey, J. (2012). Education and democracy in the world of today (1938). *Schools*, 9(1), 96–100.
- Diem, C. (2011). 3-Ls: A model for teaching young learners. *TEFLIN Journal*, 22(2), 125–149. doi: 10.15639/teflinjournal.v22i2/125-149
- Dooly, M. (2007). Constructing differences: A qualitative analysis of teachers' perspectives on linguistic and cultural diversity. *Linguistics and Education*, 18(2), 142–166.
- Dorian, N. (1998). Western language ideologies and small-language prospects. In L. A. Grenoble & L. Whaley (Eds.), *Endangered languages, language loss and community response* (pp. 3–21). Cambridge: Cambridge University Press.
- Dowdy, J. K. (2002). Ovuh dyuh. In L. Delpit & J. Dowdy (Eds.), *The skin that we speak: Thoughts on language and culture in the classroom* (pp. 3–13). New York, NY: The New Press.
- Doyle, L., & O'Toole, G. (2013). A lot to learn: Refugees, asylum seekers and post-16 learning. Retrieved from http://www.refugeecouncil.org.uk/assets/0002/5956/A_lot_to_learn-Jan_13.pdf
- Drever, E. (1995). *Using semi-structured interviews in small-scale research. A teacher's guide*. Edinburgh: Scottish Council for Research in Education.
- Dubeck, M. M., & Gove, A. (2014). The early grade reading assessment (EGRA): Its theoretical foundation, purpose, and limitations. *International Journal of Educational Development*, 40, 315–322. doi:10.1016/j.ijedudev.2014.11.004
- Dunsmore, K., Ordoñez-Jasis, R., & Herrera, G. (2013). Welcoming their worlds: Rethinking literacy instruction through community mapping. *Language Arts*, 90(5), 327–338.
- Dyson, A. (1988). Negotiations among multiple worlds: The space/time dimensions of young children's composing. *Research in the Teaching of English*, 22(4), 355–390.
- Education Council. (2017). *Our code, our standards: Code of professional responsibility and standards for the teaching profession*. Wellington: Education Council.
- Ehren, M., Madrid, R., Romiti, S., Armstrong, P. W., Fisher, P., & McWhorter, D. L. (2020). Teaching in the COVID-19 era. Understanding the opportunities and barriers to teacher agency. *Perspectives in Education*, 39(1), 61–76.
- Ehri, L. C. (1996). Development of the ability to read words. In R. Barr, M. Kamil, P. B. Mosenthal, & P. D. Pearson (Eds.), *Handbook of reading research* (Vol. II, pp. 383–418). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Erling, E., Adinolfi, L., & Hultgren, A. (2017). *Multilingual classrooms: Opportunities and challenges for English medium instruction in low and middle-income contexts*. Reading: Education Development Trust/British Council. Retrieved from <https://www.educationdevelopmenttrust.com/our-research-and-insights/research/multilingual-classrooms-opportunities-and-challeng>
- Errázuriz, M. C. (2016). The academic writing development in the initial teacher training: Tutoring in a writing centre as a strategy for the modelling of students. *The International Journal of Literacies*, 23(3), 27–43.
- Errázuriz, M. C. (2017). Las tutorías de un centro de escritura como dispositivo de modelamiento de estudiantes de programas de formación inicial docente. In L. Natale y D. Stagnaró (Eds.), *Alfabetización académica: Un camino para la inclusión en el nivel superior* (pp. 103–131). Los Polvorines: Ediciones UNGS.
- Escobar, A. (2018). *Designs for the pluriverse: Radical interdependence, autonomy, and the making of worlds*. Durham: Duke University Press.
- Essien, A. (2018). The role of language in the teaching and learning of early grade mathematics: An 11-year account of research in Kenya, Malawi and South Africa. *African Journal of Research in Mathematics, Science and Technology Education*, 22(1), 48–59. doi:10.1080/18117295.2018.1434453
- Esteban-Guitart, M., & Moll, L. C. (2014). Funds of identity: A new concept based on the funds of knowledge approach. *Culture & Psychology*, 20(1), 31–48.
- European Commission. (2014). Eurypedia, European encyclopedia on national education systems, "Germany overview". Retrieved from <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Germany:Overview>

- Evans, D., & Popova, A. (2015). *What really works to improve learning in developing countries? An analysis of divergent findings in systematic reviews*. Policy research working paper; no. WPS 7203. World Bank Group, Washington, DC. Retrieved from <http://documents.worldbank.org/curated/en/516191468172488103/What-really-works-to-improve-learning-in-developing-countries-an-analysis-of-divergent-findings-in-systematic-reviews>
- Ezcurra, A. M. (2012). *Igualdad en Educación Superior. Un desafío mundial*. Los Polvorines: Ediciones UNGS.
- Faas, D. (2008a). From foreigner pedagogy to intercultural education: An analysis of the German responses to diversity and its impact on schools and students. *European Educational Research Journal*, 7(1), 108–123.
- Faas, D. (2008b). Turkish youth in the European knowledge economy: An exploration of their responses to Europe and the role of social class and school dynamics for their identities. *European Societies*, 9(4), 573–599.
- Faas, D. (2011). Schooling the new generation of German citizens: A comparison of citizenship curricula in Berlin and Baden-Wuerttemberg. *Educational Studies*, 37(4), 469–479.
- Fa'avae, D., Tecun, A., & Siu'ulua, S. (2021). Talanoa vā: Indigenous masculinities the intersections of indigeneity, race, and gender within higher education. *Higher Education Research and Development*. doi:10.1080/07294360.2021.1882402
- Fagell, P. L. (2020). Career confidential: Teacher wonders how to help students during coronavirus shutdown. *Phi Delta Kappan*, 101, 67–68.
- Fair Go Project. (2006). *School is for me: Pathways to student engagement*. Sydney: NSW Department of Education and Training.
- Fenwick, T. J. (2001). *Experiential learning: A theoretical critique from five perspectives*. Columbus, OH: ERIC Clearinghouse on Adult, Career, and Vocational Education.
- Ferede, M. K. (2010). Structural factors associated with higher education access for first-generation refugees in Canada: An agenda for research. *Refuge*, 27(2), 79–88.
- Ferguson, P. B., Gorinski, R., & Wendt-Samu, T., & Mara, D. (2008). *Literature review of Pasifika learners in the classroom*. Wellington: Ministry of Education.
- Ferreiro, E. (2019). Research perspectives in beginning literacy. Methodological and epistemic dichotomies/prospectivas en investigación sobre alfabetización inicial. Dicotomías metodológicas y epistemológicas. *Infancia y Aprendizaje*, 42(1). doi:10.1080/02103702.2018.1550174
- Ferreiro, E., & Taberosky, A. (2005). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México-Buenos Aires: Siglo XXI, S.A.
- Ferrer, G. (2007). *Enseñanza de la lectura y la escritura: Aportes para un marco teórico-metodológico* [The teaching of reading and writing: Contributions for a theoretical-methodological framework]. Lima: Universidad Peruana Cayetano Heredia.
- Fisher, D., & Ivey, G. (2005). Literacy and language as learning in content-area classes: A departure from “every teacher a teacher of reading”. *Action in Teacher Education*, 27(2), 3–11.
- Flores, B. B., Gist, C. D., & Claeys, L. (2018). *Crafting culturally efficacious teacher preparation and pedagogies*. Lanham, MD: Lexington Books.
- Foulger, T., Graziano, K., Schmidt-Crawford, D., & Slykhuis, D. (2017). Teacher educator technology competencies. *Journal of Technology and Teacher Education*, 25(4), 413–448.
- Francis, D. J., Shaywitz, S. E., Stuebing, K. K., Shaywitz, B. A., & Fletcher, J. M. (1996). Developmental lag versus deficit models of reading disability: A longitudinal, individual growth curves analysis. *Journal of Educational Psychology*, 88(1), 3–17.
- Franken, M., & August, M. (2011). Language use and the instructional strategies of Grade 3 teachers to support “bridging” in Papua New Guinea. *Language and Education*, 25(3), 221–239.
- Frankenberg, R. (2001). The mirage of an unmarked whiteness. In *The making and unmaking of whiteness* (pp. 72–96). Durham, NC: Duke University Press.
- Freire, P. (1973). *Education for critical consciousness*. New York, NY: Seabury Press.
- Freire, P. (2005). *Pedagogy of the oppressed*. London: The Continuum International Publishing Group.
- Freire, P. (2012). *Pedagogia del oprimido*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Freire, P., & Macedo, D. (2005). *Literacy: Reading the word and the world*. New York, NY: Routledge.
- Gaebel, M. K. (2011). The failed project of multiculturalism: The case of Turkish immigrants and/in German education. *Journal of Multiculturalism in Education*, 7(1), 1–27.

- Gambrell, L. B. (1996). Creating classroom cultures that foster reading motivation. *The Reading Teacher*, 50(1), 14–25.
- Gambrell, L. B. (2012). Seven rules of engagement. *The Reading Teacher*, 65(3), 172–178. doi:10.1002/TRIR.0124
- García, O. (2009a). Education, multilingualism and translanguaging in the 21st century. In A. Mohanty, M. Panda, R. Phillipson, & T. Skutnabb-Kangas (Eds.), *Multilingual education for social justice: Globalising the local* (pp. 128–145). Hyderabad: Orient Blackswan.
- García, O. (2009b). *Bilingual education in the 21st century; a global perspective*. Malden, MA: Oxford: Basil/Blackwell.
- García, D. L., & García, J. E. (2019). Decolonizando el currículo. Una experiencia con cursos de lectura y escritura académicas. *Sinéctica*, 52, 1–23.
- García, O., Johnson, S., & Seltzer, K. (2017). *The translanguaging classroom. Leveraging student bilingualism for learning*. Philadelphia, PA: Caslon.
- García, O., & Kleifgen, J. A. (2020). Translanguaging and literacies. *Reading Research Quarterly*, 55(4), 553–571. doi:10.1002/rq.286
- García, O., & Leiva, C. (2014). Theorizing and enacting translanguaging for social justice. In *Heteroglossia as practice and pedagogy* (pp. 199–216). Dordrecht: Springer.
- García, O., & Lin, A. M. Y. (2017). Translanguaging in bilingual education. In O. García, A. M. Y. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (pp. 117–130). Cham: Springer International.
- García, A., & O'Donnell-Allen, C. (2015). *Pose, wobble, flow: A culturally proactive approach to literacy instruction*. New York, NY: Teachers College Press.
- García, O., & Wei, L. (2014). Language, bilingualism and education. In *Translanguaging: Language, bilingualism and education* (pp. 46–62). London: Springer.
- Gee, J. P. (1989). Literacy, discourse, and linguistics: Introduction. *Journal of Education*, 171(1), 5–25. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/42743865>
- Gee, J. P. (2013). Reading as situated language: A sociocognitive perspective. In D. E. Alvermann, N. J. Unrau, & R. B. Ruddell (Eds.), *Theoretical models and processes of reading* (6th ed., pp. 136–151). Newark, DE: International Reading Association.
- Gee, J. (2015). *Social linguistics and literacies* (5th ed.). New York, NY: Routledge/Falmer.
- Geertz, C. (1973/2000). *The interpretation of cultures* (3rd ed.). New York, NY: Perseus.
- Geraghty, P. (2017). Bilingual education in the Pacific Islands. In O. García, A. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3rd ed., pp. 361–378). Cham: Springer.
- Gillon, G., McNeill, B., Scott, A., Denston, A., Wilson, L., Carson, K., & Macfarlane, A. H. (2019). A better start to literacy learning: Findings from a teacher-implemented intervention in children's first year at school. *Reading and Writing*, 32(8), 1989–2012. doi:10.1007/s11145-018-9933-7
- Given, L. M. (2008). *The sage encyclopedia of qualitative research methods*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Glaser, B., & Strauss, A. L. (2017). *The discovery of grounded theory*. New York, NY: Routledge.
- González, N., Moll, L. C., & Amanti, C. (2007). Funds of knowledge: Theorizing practices in households, communities, and classrooms. *TESL-EJ*, 10(4).
- Gorenflo, L. J., Romaine, S., Russell, A., Mittermeier, R. A., & Walker-Painemilla, K. (2012). Co-occurrence of linguistic and biological diversity in biodiversity hotspots and high biodiversity wilderness areas. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 109, 8032–8037. doi:10.1073/pnas.1117511109
- Graff, H. (2011). *Literacy, myths, legacies, and lessons: New studies on literacy*. New Brunswick, NJ: Transaction Publishers.
- Green, P. M., & Johnson, M. (2014). *Crossing boundaries: Tension and transformation in international service-learning*. Sterling, VA: Stylus Publishing.
- Grimes, B. (2000). *Ethnologue: Languages of the world*. Retrieved from www.ethnologue.com/web.asp
- Gudmundsdottir, G. B., & Hathaway, D. M. (2020). “We always make it work”: Teachers’ agency in the time of crisis. *Journal of Technology and Teacher Education*, 28(2), 239–250.
- Gundara, J. (2000). Issues of discrimination in European education systems. *Comparative Education*, 36, 223–234.

- Guthrie, J. T., & Barber, A. T. (2019). Best practices for motivating students to read. In L. M. Morrow & L. B. Gambrell (Eds.), *Best practices in literacy instruction* (pp. 52–74). New York, NY: Guilford.
- Guthrie, J. T., Coddington, C. S., & Wigfield, A. (2009). Profiles of motivation for reading among African American and Caucasian students. *Journal of Literacy Research, 41*(3), 317–353.
- Guthrie, J. T., & Humenick, N. M. (2004). Motivating students to read: Evidence for classroom practices that increase reading motivation and achievement. In P. McCardle & V. Chhabra (Eds.), *The voice of evidence in reading research* (pp. 329–354). Baltimore, MD: Paul H Brookes Publishing Co.
- Guthrie, J. T., & Wigfield, A. (2000). Effects of integrated instruction on motivation and strategy use in reading. *Journal of Educational Psychology, 92*(2), 331–341.
- Gutiérrez, K. D. (2008). Developing a sociocritical literacy in the third space. *Reading Research Quarterly, 43*, 148–164.
- Gutiérrez, K. D. (2016). Designing resilient ecologies: Social design experiments and a new social imagination. *Educational Researcher, 45*(3), 187–196. doi:10.3102/0013189X16645430
- Gutiérrez, K. D. (2018). Social design–based experiments: A proleptic approach to literacy. *Journal of Literacy Research, 67*(1), 86–108. doi:10.1177/2381336918787823
- Gutiérrez, K. D., Baquedano-López, P., & Tejada, C. (1999). Rethinking diversity: Hybridity and hybrid language practices in the third space. *Mind, Culture and Activity, 6*, 286–303.
- Gutiérrez, K. D., Cortes, K., Cortez, A., DiGiacomo, D., Higgs, J., Johnson, P., ... Vakil, S. (2017). Replacing representation with imagination: Finding ingenuity in everyday practices. *Review of Research in Education, 41*(1), 30–60. doi:10.3102/0091732X16687523
- Guzula, X., McKinney, C., & Tyler, R. (2016). Linguaging-for-learning: Legitimising translanguaging and enabling multimodal practices in third spaces. *Southern African Linguistics and Applied Language Studies, 34*(3), 211–226.
- Hadar, L., Ergas, O., Alpert, B., & Ariav, T. (2020). Rethinking teacher education in a VUCA world: Student teachers' social-emotional competencies during the Covid-19 crisis. *European Journal of Teacher Education, 1*–14.
- Hadaway, N. L., Vardell, S. M., & Young, T. A. (2001). *Literature-based instruction with English language learners*. Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Hall, S. (2018). Ten through the Prism of an intellectual life [2007]. In *Essential essays, volume 2* (pp. 301–324). Charlotte, NC: Duke University Press.
- Handsfeld, L. J. (2016). *Literacy theory as practice: Connecting theory and instruction in K-12 classrooms*. New York, NY: Teachers College Press.
- Hanover Research. (2017). Effective models for K-12 virtual schools. Retrieved from <https://cdn2.hubspot.net/hubfs/3409306/Effective-Models-for-K-12-Virtual-Schools-1.pdf>
- Hanushek, E., & Woessmann, L. (2009). *Do better schools lead to more growth? Cognitive skills, economic outcomes, and causation*. (NBER Working Paper 14633). National Bureau of Economic Research. Retrieved from https://www.nber.org/system/files/working_papers/w14633/w14633.pdf
- Haraway, D. (1988). Situated knowledges: The science question in feminism as a site of discourse on the privilege of partial perspective. *Feminist Studies, 14*(3), 575–599.
- Hare, J. (2011). They tell a story and there's meaning behind that story: Indigenous knowledge and young indigenous children's literacy learning. *Journal of Early Childhood Literacy, 12*(4), 389–414. doi:10.1177/1468798411417378
- Harper, A., & Thompson, S. (2017). Structural oppressions facing Indigenous students in Canadian education. *Fourth World Journal, 15*(2), 41–66.
- Harris, L. (2011). Secondary teachers' conceptions of student engagement: Engagement in learning or in schooling? *Teaching and Teacher Education, 27*, 376–386.
- Harris, V., & Marlowe, J. (2011). Hard yards and high hopes: The educational challenges of African refugee university students in Australia. *International Journal of Teaching and Learning in Higher Education, 23*(2), 186–196.
- Heath, S. B. (1983). *Ways with words: Language, life and work in communities and classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Heckman, F. (2008). *Education and migration: Strategies for integrating migrant children in European schools and societies. A synthesis of research findings for policy-makers*. Bamberg: NESSE network for the European Commission.
- Heidebrecht, L., & Balzer, G. (2020). Decolonial experimentations in international service-learning research and practice: Learnings from mayan indigenous host communities. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 26(1), 143–159.
- Heppner, R., & Heppner, D. (2021). Disrupting marginality through educational research: A way-finding conversation to reorient normative power relations within indigenous contexts. *Education in the North*, 28(1), 27–46. doi:10.26203/xq2c-hz80
- Hernández-Zamora, G. (2019). De los nuevos estudios de literacidad a las perspectivas decoloniales en la investigación sobre literacidad. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 24(2), 363–386. doi:10.17533/udea.ikala.v24n02a10
- Herold, B., & Yettick, H. (2020). This is what teachers want us to know about pandemic learning. *Education Week*. Retrieved from <https://www.edweek.org/ew/articles/2020/05/11/teachers-work-anhour-less-per-day.html>
- Heugh, K. (2009). Literacy and bi/multilingual education in Africa: Recovering collective memory and expertise. In T. Skutnabb-Kangas, R. Phillipson, A. Mohanty, & M. Panda (Eds.), *Social justice through multilingual education* (pp. 103–124). Bristol: Multilingual Matters.
- Heyneman, S. P. (2006). The effect of development assistance in education: An organizational analysis. *Journal of International Cooperation in Education*, 9(1), 7–25.
- Hill, I. (2007). Multicultural and international education: Never the twain shall meet? *International Review of Education*, 53, 245–264.
- Hill, R. K. (2017). Bilingual education in Aotearoa New Zealand. In O. Garcia, A. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3rd ed., pp. 329–345). Cham: Springer.
- Hill, K. D. (2020). Perspectives of teachers of high performing immigrant youth in a German secondary school. *European Journal of Educational Research*, 9(3), 1151–1165.
- Hindle, R., & Matthewman, S. (2017). Māori literacies: Ecological perspectives. *SET*, 3, 32–37. doi:10.18296/set.0090
- Hindy, L. (2018). *Germany's Syrian refugee integration experiment*. Retrieved from <https://tcf.org/content/report/germanys-syrian-refugee-integration-experiment/?agreed=1>. Accessed on December 20, 2019.
- Hirano, E. (2014). Refugees in first-year college: Academic writing challenges and resources. *Journal of Second Language Writing*, 23, 37–52. doi:10.1016/j.jslw.2014.01.001
- Hirano, E. (2015). “I read, I don’t understand”: Refugees coping with academic reading. *ELT Journal*, 69(2), 178–187. doi:10.1093/elt/ccu068
- Hirsch, E. (2003). Reading comprehension requires knowledge of the words and the world: Scientific insights into the fourth-grade slump and the nation’s stagnant comprehension scores. *American Educator*, 27, 10–29.
- Hodara, M. (2015). The effects of English as a second language courses on language minority community college students. *Educational Evaluation and Policy Analysis*, 37(2), 243–270. doi:10.3102/0162373714540321
- Hoff, M. A. (2020). Mushfaking it: Postsecondary academic literacy practices of students from refugee backgrounds. *Literacy Research: Theory, Method, Practice*, 69(1), 174–191. doi:10.1177/2381336920937278
- Hoff, M. A., & Armstrong, S. A. (2021). The language-literacy ripple effect on college-goingness for a refugee-background student. *Literacy Research and Instruction*, 1–21. doi:10.1080/19388071.2021.1921890
- Hoffman, J. V., Roser, N. L., & Battle, J. (1993). Reading Aloud in classrooms: From the modal toward a “model”. *The Reading Teacher*, 46(6), 496–503.
- Holm, G., & Zolliacus, H. (2009). Multicultural education and intercultural education: Is there a difference? In M. Talib, J. Loima, H. Paavola, & S. Patrikainen (Eds.), *Dialogues on diversity and global education* (pp. 11–28). Berlin: Peter Lang.
- Holschuh, J. P. (2014). The common core goes to college: The potential for disciplinary literacy approaches in developmental literacy classes. *Journal of College Reading and Learning*, 45(1), 85–95. doi:10.1080/10790195.2014.950876

- Holschuh, J. P., & Paulson, E. J. (2013). *The terrain of college developmental reading*. [White paper]. College Reading and Learning Association. Retrieved from <https://www.crla.net/images/whitepaper/TheTerrainofCollege91913.pdf>
- hooks, b. (1994). *Teaching to transgress*. London: Routledge.
- Hopewell, S., & Escamilla, K. (2014). Struggling reader or emerging biliterate student? Re-evaluating the criteria for labelling emerging bilingual students as low achieving. *Journal of Literacy Research, 46*(1), 68–89.
- Howard, J. (2010). The value of ethnic diversity in the teaching profession: A New Zealand case study. *International Journal of Education, 2*(1), 1–22.
- Howie, S., & Chamberlain, M. (2017). Reading performance in post-colonial contexts and the effect of instruction in a second language. Policy Brief No. 14, International association for the evaluation of educational achievement. Retrieved from <https://eric.ed.gov/?id=ED574333>
- Hsieh, H. F., & Shannon, S. E. (2005). Three approaches to qualitative content analysis. *Qualitative Health Research, 15*(9), 1277–1288.
- Huang, S. H. (2013). Factors affecting middle school students' motivation to read in Taiwan. *Reading Psychology, 34*(2), 148–181.
- Huang, J., Lee, C. K. J., & Yeung, S. S. S. (2020). Predicting reading motivation and achievement: The role of family and classroom environments in greater China. *International Journal of Educational Research, 103*. doi:10.1016/j.ijer.2020.101642
- Huang, S. H., Ruan, J., & Capps, M. (2014). What Chinese cultural values and instructional practices influence Chinese middle school students' reading motivation in Taiwan. *Quarterly Journal of Chinese Studies, 3*(2), 55–76.
- Hughes, R. (2007). Content-based language teaching at toyo university. *Journal of Regional Development Studies, 182*.
- Hymes, D. (1990). Emics, etics, and openness: An ecumenical approach. In Y. Headland, K. Pike, & M. Harris (Eds.), *Emics and etics: The insider/outsider debate* (pp. 120–126). Newbury Park, CA: SAGE.
- InterAmerican Dialogue. (2016). Learning to read, a failure in education. Retrieved from http://www.thedialogue.org/blogs/2015/05/learning-to-read-or-the-biggest-failure-in-education/#_ftnref1
- International Commission on Financing Global Education Opportunity. (2016). *The learning generation: Investing in education for a changing world*. New York, NY: International Commission on Financing Global Education Opportunity.
- Isbell, R., Sobol, J., Lindauer, L., & Lowrance, A. (2004). The effects of storytelling and story reading on the oral language complexity and story comprehension of young children. *Early Childhood Education Journal, 32*(3), 157–163.
- Jackson, T. & Bryson, B. (2018). Community Mapping as a tool for developing culturally relevant pedagogy. *The New Educator, 14*(2), 109e128.
- Jacobs, C. (2015). Opening up the curriculum: Moving from the normative to the transformative in teachers' understandings of disciplinary literacy practices. In T. Lillis, K. Harrington, M. Lea, & S. Mitchell (Eds.), *Working with academic literacies: Case studies towards transformative practice* (pp. 131–141). Anderson, SC: Parlor Press.
- Jacobs, J. E., Lanza, S., Osgood, D. W., Eccles, J. S., & Wigfield, A. (2002). Changes in children's self-competence and values: Gender and domain differences across grades one through twelve. *Child Development, 73*, 509–527. doi:10.0009-3920/2002/7302-0012
- Janks, H. (2000). Domination, access, diversity, and design: A synthesis for critical literacy education. *Educational Review, 52*(2), 175–186.
- Janks, H. (2010). *Literacy and power*. New York, NY: Routledge.
- Jenkins, H., Purushotma, R., Weigel, M., Clinton, K., & Robison, A. J. (2009). *Confronting the challenges of participatory culture: Media education for the 21st century*. Cambridge, MA: The MIT Press. doi:10.7551/mitpress/8435.001.0001
- Jenkins, H., Shresthova, S., Gamber-Thompson, L., Kligler-Vilenchik, N., & Zimmerman, A. (2016). *By any media necessary: The New Youth activism, connected youth and digital futures*. New York, NY: New York University Press.

- Jin, L., Ruan, J., & Kambara, H. (2018). Chinese 4th grade students' motivation to read. In 20th European literacy conference proceedings (pp. 948–956).
- Jones, S. R., Torres, V., & Arminio, J. L. (2006). *Negotiating the complexities of qualitative research in higher education: Fundamental elements and issues*. New York, NY: Routledge.
- Jukes, M., Gabrieli, P., Mgonda, N. L., Nsolezi, F., Jeremiah, G., Tibenda, J., & Bub, K. L. (2018). "Respect is an investment": Community perceptions of social and emotional competencies in early childhood from Mtwara, Tanzania. *Global Education Review*, 5(2), 160–188.
- Ka'ai-Mahuta, R. (2011). The impact of colonisation on te reo māori: A critical review of the state education system. *Te Kaharoa*, 4(1), 195–225.
- Kaden, U. (2020). COVID-19 school closure-related changes to the professional life of a K–12 teacher. *Education Sciences*, 10, 1–13.
- Kalman, J., & Street, B. (2015). *Literacy and numeracy in Latin America: Local perspectives and beyond*. New York, NY: Routledge.
- Kamwangamalu, N. M. (2016a). Why inherited colonial language ideologies persist in postcolonial Africa. In *Language policy and economics: The language question in Africa* (pp. 125–155). London: Palgrave Macmillan. doi:10.1057/978-1-137-31623-3_6
- Kamwangamalu, N. M. (2016b). *Prestige planning for vernacular language education around the world: Successes and failures*. In *Language policy and economics: The language question in Africa. Palgrave studies in minority languages and communities* (pp. 189–211). London: Palgrave Macmillan. doi:10.1057/978-1-137-31623-3_8
- Kanno, Y., & Varghese, M. M. (2010). Immigrant and refugee ESL students' challenges to accessing four-year college education: From language policy to educational policy. *Journal of Language, Identity and Education*, 9, 310–328. doi:10.1080/15348458.2010.517693
- Katayama, R. J. (2014). *Introducción a la investigación cualitativa: Fundamentos, métodos, estrategias y técnicas*. Lima: Universidad Inca Garcilaso de la Vega.
- Kerfoot, C., & Van Heerden, M. (2015). Testing the waters: Exploring the teaching of genres in a Cape Flats primary school in South Africa. *Language and Education*, 29(3), 235–255. doi:10.1080/09500782.2014.994526
- Kerwin, D. M. (2011). The faltering US refugee protection system: Legal and policy responses to refugees, asylum seekers, and others in need of protection. *Migration Policy Institute*. Retrieved from <https://www.migrationpolicy.org/research/faltering-us-refugee-protection-system>
- Kidman, G., & Chang, C. H. (2020). What does "crisis" education look like? *International Research in Geographical & Environmental Education*, 29(2), 107–111.
- Kim, R. H. (2013). "Never knew literacy could get at my soul": On how words matter for youth, or notes toward decolonizing literacy. *The Review of Education, Pedagogy & Cultural Studies*, 35(5), 392–407.
- Kim, Y., Lee, H., & Zuilkowski, S. (2020). Impact of literacy interventions on reading skills in low and middle-income countries: A meta-analysis. *Child Development*, 91(2), 638–660.
- King, J. E. (2017). 2015 AERA presidential address morally engaged research/ers dismantling epistemological nihilism in the age of impunity. *Educational Researcher*, 46, 211–222.
- Kinsman, G. (2006). Mapping social relations of struggle: Activism, ethnography, social organization. In C. Frampton, G. Kinsman, A. K. Thompson, & K. Tilliczek (Eds.), *Sociology for changing the world: Social movements/social research* (pp. 133–156). Black Point, NS: Fernwood.
- Kiramba, L. K. (2018). Language ideologies and epistemic exclusion. *Language and Education*, 32(4), 291–312. doi:10.1080/09500782.2018.1438469
- Kiramba, L. K., & Harris, V. J. (2019). Navigating authoritative discourses in a multilingual classroom: Conversations with policy and practice. *TESOL Quarterly*, 53(2), 456–481.
- Kirsch, C. (2020). Opening minds to translanguaging pedagogies. *System*, 92, 102–271.
- Kleiman, A. B. (2021). Trayectorias de acceso al mundo de la escritura: Relevancia de las prácticas de literacidad no escolares para la literacidad escolar. *Enunciación*, 26, 68–82. doi:10.14483/22486798.16911
- Koehler, C., & Schneider, J. (2019). Young refugees in education: The particular challenges of school systems in Europe. *Comparative Migration Studies*, 7(28).
- Korin, D. R. (2008). *Comprehension strategies explicated in three eighth grade social studies textbooks*. New Brunswick, NJ: Rutgers The State University of New Jersey, School of Graduate Studies.

- Korman, H. T. N., O'Keefe, B., & Repka, M. (2020). Missing in the margins: Estimating the Scale of the COVID-19 attendance crisis. Bellwether Education Partners. Retrieved from <https://bellwethereducation.org/publication/missing-margins-estimating-scale-covid-19-attendance-crisis>
- Kristen, C., & Granato, N. (2007). The educational attainment of the second generation in Germany. *Ethnicities*, 7(3), 343–366.
- Kristen, C., Reimer, D., & Kogan, I. (2008). Higher education entry of Turkish immigrant youth in Germany. *International Journal of Comparative Sociology*, 49(2–3), 127–151.
- Kristeva, J. (1991). *Strangers to ourselves*. New York, NY: Columbia University Press.
- Ladson-Billings, G. (2009). *The dreamkeepers: Successful teachers of African American children* (2nd ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass Publishers.
- Ladson-Billings, G. (2014). Culturally relevant pedagogy 2.0: a.k.a. the remix. *Harvard Educational Review*, 84(1), 74–84.
- Lam, W. S. E., & Warriner, D. (2012). Transnationalism and literacy: Investigating the mobility of people, languages, texts, and practices in contexts of migration. *Reading Research Quarterly*, 47, 191–215.
- Lane, P., & Makihara, M. (2016). Indigenous peoples and their languages. In O. Garcia, N. Flores, & M. Spotti (Eds.), *The Oxford handbook of language and society* (pp. 39–70). Oxford: Oxford University Press.
- Lartec, J. K., Belisario, A. M., Bendanillo, J. P., Binas-o, H. K., Bucang, N. O., & Cammagay, J. L. W. (2014). Strategies and problems encountered by teachers in implementing mother tongue – Based instruction in a multilingual classroom. *IAFOR Journal of Language Learning*, 1(1). doi: [10.22492/ijll.1.1.04](https://doi.org/10.22492/ijll.1.1.04)
- Lau, K. L. (2004). Construction and initial validation of the Chinese reading motivation questionnaire. *Educational Psychology*, 24(6), 845–865.
- Lau, K. L. (2009). Grade differences in reading motivation among Hong Kong primary and secondary students. *The British Journal of Educational Psychology*, 79(4), 713–733.
- Lea, M. R., & Street, B. V. (2006). The “academic literacies” model: Theory and applications. *Theory into Practice*, 45(4), 368–377. doi:[10.1207/s15430421tip4504_11](https://doi.org/10.1207/s15430421tip4504_11)
- Lee, C. D. (2020). Social and cultural diversity as lens for understanding student learning and the development of reading. In E. B. Moje, P. Afflerbach, N. K. Lesaux, & P. Enciso (Eds.), *Handbook of reading research* (Vol. V, pp. 37–56). New York, NY: Routledge.
- León Ecurra, C. R. (2010). Tipos de respuestas de los niños a álbumes infantiles de educación sentimental [Types of children’s responses to children’s sentimental education albums]. *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature*, 2(1), 51–71.
- Lesaux, N. K. (2012). Reading and reading instruction for children from low-income and non-English-speaking households. *The Future of Children*, 22(2), 73–88.
- Lesaux, N. K., Kieffer, M. J., Kelley, J. G., & Harris, J. R. (2014). Effects of academic vocabulary instruction for linguistically diverse adolescents: Evidence from a randomized field trial. *American Educational Research Journal*, 51(6), 1159–1194. doi:[10.3102/0002831214532165](https://doi.org/10.3102/0002831214532165)
- Levinas, E. (1981). *Otherwise than being or beyond essence* [A. Lingis, Trans.]. The Hague: Martinus Nijhoff.
- Levinas, E. (1993). *Outside the subject* [M. B. Smith, Trans.]. London: Athlone Press.
- Levinas, E. (1995). *Ethics and infinity* [R. Cohen, Trans.]. Pittsburgh, PA: Duquesne.
- Lewis, G., Jones, B., & Baker, C. (2012). Translanguaging: Developing its conceptualisation and contextualisation. *Educational Research and Evaluation*, 18(7), 655–670. doi:[10.1080/13803611.2012.718490](https://doi.org/10.1080/13803611.2012.718490)
- Liberman, I. Y., Shankweiler, D., & Liberman, A. M. (1989). *The alphabetic principle and learning to read*. In D. Shankweiler & I. Y. Liberman (Eds.), *Phonology and reading disability: Solving the reading puzzle* (pp. 1–33). Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.
- Lillis, T. (2017). Resistir regímenes de evaluación en el estudio del escribir: Hacia un imaginario enriquecido. *Signo y Pensamiento*, 36(71), 68–83.
- Lillis, T. (2021). El enfoque de literacidades académicas: Sostener un espacio crítico para explorar la participación en la academia. *Enunciación*, 26, 55–67.
- Lincoln, Y., & Guba, E. (1985). *Naturalistic inquiry*. London: Sage Publications.

- Lincoln, Y. S., Lynham, S. A., & Guba, E. G. (2011). Paradigmatic controversies, contradictions, and emerging confluences, revisited. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *The Sage handbook of qualitative research* (pp. 97–128). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Lingard, B., & Renshaw, P. (2010). Teaching as a research-informed and research-informing profession. In A. Campbell & S. Groundwater-Smith (Eds.), *Connecting inquiry and professional learning in education* (pp. 26–39). Abingdon: Routledge.
- Litteral, R. (1999, February). *Four decades of language policy in Papua New Guinea: The move towards the vernacular*. SIL Electronic Working Papers.
- Llanos, F. (2012). La conciencia fonológica: ¿Una condición para leer? [Phonological awareness: A pre-condition for reading?]. Retrieved from <http://umc.minedu.gov.pe/la-conciencia-fonologica-una-condicion-para-leer/>
- Llopart, M., & Esteban-Guitart, M. (2018). Funds of knowledge in 21st century societies: Inclusive educational practices for under-represented students. A literature review. *Journal of Curriculum Studies*, 50(2), 145–161. doi:10.1080/00220272.2016.1247913
- Llorente, J. C., & Sacona, U. (2013). *Applied research on intercultural bilingual education. Some epistemological considerations*. Helsinki: Institute of Behavioural Sciences, University of Helsinki.
- Lopez, M. (2020). Linking community literacies to critical literacies through community language and literacy mapping. *Teaching and Teacher Education*, 87, 102932.
- López, L. E., & Küper, W. (2000). Intercultural bilingual education in Latin America: Balance and perspectives. Retrieved from <https://pdfs.semanticscholar.org/7658/7cd2f292e9eaf011b66b1d7ba032e34b9bd5.pdf>
- Lorimer Leonard, R. (2013). Traveling literacies: Multilingual writing on the move. *Research in the Teaching of English*, 48, 13–39.
- Luke, A. (2004). Teaching after the market: From commodity to cosmopolitan. *Teachers College Record*, 106(7), 1422–1443.
- Lussier, K. (2017). *Education, language, and identity: A narrative inquiry on perspectives in rural South Africa*. Ann Arbor, MI: ProQuest LLC.
- Macfarlane, S., Macfarlane, A., & Gillon, G. (2015). Sharing the food baskets of knowledge: Creating space for a blending of streams. In A. Macfarlane, S. Macfarlane, & M. Webber (Eds.), *Sociocultural realities: Exploring new horizons* (pp. 52–67). Christchurch: Canterbury University Press.
- Macfarlane, A. H., Macfarlane, S., Graham, J., & Clarke, T. H. (2017). Social and emotional learning and indigenous ideologies in Aotearoa New Zealand: A biaxial blend. In E. Frydenberg, A. J. Martin, R. J. Collie, A. J. Martin, & R. J. Collie (Eds.), *Social and emotional learning in Australia and the Asia-Pacific: Perspectives, programs and approaches* (pp. 273–289). New York, NY: Springer.
- Makalela, L. (2014). Rethinking the role of native language in learning to read in English as a foreign language: Insights from a reading intervention study in a rural primary school in South Africa. In S. Rich (Ed.), *International perspectives on teaching English to young learners* (pp. 141–155). Basingstoke: Palgrave Macmillan. doi:10.1057/9781137023230_8
- Makalela, L. (2015). Translanguaging as a vehicle for epistemic access: Cases for reading comprehension and multilingual interactions. *Per Linguam: Journal of Language and Learning*, 31(1), 15–29.
- Makalela, L. (2017). Bilingualism in South Africa: Reconnecting with Ubuntu translanguaging. In O. Garcia, A. M. Y. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3 ed, pp. 297–310). Cham: Springer.
- Malebese, M. L. (2019). A socially inclusive teaching strategy: A liberating pedagogy for responding to English literacy problems. *South African Journal of Education*, 39(1).
- Malone, S., & Paraide, P. (2011). Mother tongue-based bilingual education in Papua New Guinea. *International Review of Education*, 57(5–6), 705–720.
- Mann, B. (2019). Whiteness and economic advantage in digital schooling: Diversity patterns and equity considerations for K-12 online charter schools. *Education Policy Analysis Archives*, 105(27), 1–28.

- Marinak, B. A., Gambrell, L. B., & Mazzone, S. A. (2013). *Maximizing motivation for literacy learning: Grades K-6*. New York, NY: The Guilford Press.
- Martin, P. (2003). Bilingual encounters in the classroom. In J. M. Dewale, A. Housen, & L. Wei (Eds.), *Bilingualism: Beyond basic principles* (pp. 67–87). Clevedon: Multilingual Matters.
- Martin, R. (2017). *Te whakarauora reo nō tuawhakarere – Giving our children what we missed out on: Māori language revitalisation for Māori/English bilingualism*. Doctoral University of Canterbury. Retrieved from <https://ir.canterbury.ac.nz/handle/10092/13291>
- Mason, J. (2001). *Researching your own practice: The discipline of noticing*. London: Routledge.
- May, S. (Ed.). (2013). *The multilingual turn: Implications for SLA, TESOL, and bilingual education* (1st ed.). New York, NY: Routledge. doi:10.4324/9780203113493
- May, S. (2017). Bilingual education: What the research tells us. In O. García, A. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3rd ed., pp. 81–100). Cham: Springer.
- Maybin, J., Mercer, N., & Stierer, B. (1992). “Scaffolding” learning in the classroom. In K. Norman (Ed.), *Thinking voices: The work of the national Oracy project* (pp. 186–195). London: Hodder & Stoughton.
- May, S., Cowles, S., & Lamy, M. (2013). *PISA2012: New Zealand summary report*. Wellington: Comparative Education Research Unit, Research Division, Ministry of Education.
- May, S., Hill, R., & Tiakiwai, S. (2006). *Bilingual education in Aotearoa/New Zealand. Key findings from bilingual immersion education: Indicators of good practices*. Wellington: Ministry of Education Research Division.
- McEwan, P. (2015). Improving learning in primary schools of developing countries: A meta-analysis of randomized experiments. *Review of Educational Research*, 85(3), 353–394. doi:10.3102/0034654314553127
- McKenna, M. C., Kear, D. J., & Ellsworth, R. A. (1995). Children’s attitudes toward reading: A national survey. *Reading Research Quarterly*, 30, 934–956.
- McLaren, P. (1998). Whiteness is the struggle for postcolonial hybridity. In J. Kincheloe, S. Sheinberg, N. Rodriguez, & R. Chennault (Eds.), *White reign: Deploying whiteness in America* (pp. 63–76). New York, NY: St. Martin’s Griffin.
- Meier, G. S. (2017). The multilingual turn as a critical movement in education: Assumptions, challenges and a need for reflection. *Applied Linguistics Review*, 8(1), 131–161.
- Mercer, N. (2001). *Palabras y mentes: Cómo usamos el lenguaje para pensar juntos*. Madrid: Planeta (GBS).
- Merriam, S. B. (1998). *Qualitative research and case study applications in education: Revised and expanded from case study research in education*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Mgijima, V., & Makalela, L. (2016). The effects of translanguaging on the bi-literate inferencing strategies of fourth grade learners. *Perspectives in Education*, 34(3), 86–93.
- Michell, H., Vizina, Y., Augustus, C., & Sawyer, J. (2008). *Learning indigenous science from place: Research study examining indigenous-based science perspectives in saskatchewan first nations andmetis community contexts*. Saskatoon Canada. Saskatoon, SK: University of Saskatchewan.
- Miciak, J., Roberts, G., Taylor, W. P., Solis, M., Ahmed, Y., Vaughn, S., & Fletcher, J. M. (2018). The effects of one versus two years of intensive reading intervention implemented with late elementary struggling readers. *Learning Disabilities Research & Practice*, 33(1), 24–36. doi:10.1111/ldrp.12159
- Middleton, K. V. (2020). The longer-term impact of COVID-19 on K–12 student learning and assessment. *Educational Measurement: Issues and Practice*, 39(3), 41–44.
- Miles, M. B., Huberman, A. M., & Saldaña, J. (2014). *Qualitative data analysis: A methods sourcebook* (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Milligan, L., Clegg, J., & Tikly, L. (2016). Exploring the potential for language supportive learning in English medium instruction: A Rwandan case study. *Comparative Education*, 52(3), 328–342. doi:10.1080/03050068.2016.1185258
- Milligan, L. O., Desai, Z., & Benson, C. (2020). A critical exploration of how language-of-instruction choices affect educational equity. In *Grading goal four* (pp. 116–134). Boston, MA: Brill Sense.
- Mills, K. A. (2009). Floating on a sea of talk: Reading comprehension through speaking and listening. *The Reading Teacher*, 63(4), 325–329. doi:10.1598/RT.63.4.8
- Ministerio de Desarrollo Social. (2016). *Resultados encuesta CASEN 2015*. Santiago: MIDESO.

- Ministry for Culture and Heritage. (2020). Te wiki o Te Reo Māori – Māori language week: History of the Māori language. Retrieved from <https://nzhistory.govt.nz/culture/maori-language-week/history-of-the-maori-language>
- Ministry of Education. (2007). *The New Zealand curriculum*. Wellington: Learning Media.
- Ministry of Education. (2011). *Tātaiako: Cultural competencies for teachers of Māori learners*. Wellington: Ministry of Education.
- Ministry of Education. (2013). *Pasifika education plan*. Wellington: Ministry of Education.
- Ministry of Education. (2018a). PISA 2018 reading key findings. Retrieved from https://www.educationcounts.govt.nz/_data/assets/pdf_file/0008/196631/PISA-2018-Reading-Key-Findings.pdf
- Ministry of Education. (2018b). *Tapasā: Cultural competencies framework for teachers of Pacific learners*. Wellington: Ministry of Education.
- Ministry of Education. (2020). Education counts: School leavers with NCEA level 2 or above. Retrieved from <https://www.educationcounts.govt.nz/indicators/main/education-and-learning-outcomes/1781>
- Ministry of Education. (2021). Education counts: Māori language in schooling. *Māori Language in Schooling | Education Counts*.
- Ministry of Education of Peru. (2013). Documento nacional de lenguas originarias del Peru [National document on indigenous languages of Peru]. (Corporación Gráfica Navarrete).
- Ministry of Education of Peru. (2016). Rutas del aprendizaje. ¿Qué y cómo deben aprender nuestros niños y niñas? Fascículo 1. *Comprensión de textos* [Pathways to learning. What and how should our children learn? Part 1. *Text comprehension*]. Retrieved from [http://www2.minedu.gob.pe/umc/ece2011/Rutas_de_aprendizaje/COMO_DEBEN_APRENDER_NUESTROS_NINOS/COMPRESION_17-de-mayo \[1\].pdf](http://www2.minedu.gob.pe/umc/ece2011/Rutas_de_aprendizaje/COMO_DEBEN_APRENDER_NUESTROS_NINOS/COMPRESION_17-de-mayo [1].pdf)
- Mishra, P., & Koeler, M. J. (2006). Technological pedagogical content knowledge: A framework for integrating technology in teachers' knowledge, *108*(6), 1017–1054.
- Misiaszek, G. W. (2015). Ecopedagogy and citizenship in the age of globalisation: Connections between environmental and global citizenship education to save the planet. *European Journal of Education, 50*(3), 280–292. doi:10.1111/ejed.12138
- Misiaszek, G. W. (2020). Reinventing our comparisons: De-colonializing, de-alienating comparative education for peace, justice, and planetary sustainability. *Beijing International Review of Education, 2*, 483–490.
- Mitchell, T. D. (2008). Traditional vs critical service-learning: Engaging the literature to differentiate two models. *Michigan Journal of Community Service Learning, 14*(2), 50–65.
- Moats, L. C., & Foorman, B. R. (2008). Literacy achievement in the primary grades in high-poverty schools. In S. Neuman (Ed.), *Educating the other America: Top experts tackle poverty, literacy, and achievement in our schools* (pp. 91–111). Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing.
- Moje, E. (2006). Motivating texts, motivating contexts, motivating adolescents: An examination of the role of motivation in adolescent literacy practices and development. *Perspectives, 32*(3), 10–14.
- Moll, L. C., Amanti, C., Neff, D., & Gonzalez, N. (1992). Funds of knowledge for teaching: Using a qualitative approach to connect homes and classrooms. *Theory Into Practice, 31*(2), 132–141.
- Moll, L. C., Soto-Santiago, S. L., & Schwartz, L. (2013). Funds of knowledge in changing communities. In *International handbook of research on children's literacy, learning, and culture* (pp. 172–183).
- Morarú, M., & Ríos, L. (2018). Transitando de estudiante a profesor: Rearticulaciones en el tercer espacio de una práctica temprana comunitaria. *Estudios Pedagógicos, 44*(3), 317–335. doi:10.4067/s0718-07052018000300317
- Morrice, L. (2009). Journeys into higher education: The case of refugees in the UK. *Teaching in Higher Education, 14*(6), 661–672. doi:10.1080/13562510903315282
- Morrice, L. (2013). Refugees in higher education: Boundaries of belonging and recognition, stigma and exclusion. *International Journal of Lifelong Education, 32*(5), 652–668. doi:10.1080/02601370.2012.761288
- Morse, J. (1994). Emerging from the data: The cognitive processes of analysis in qualitative inquiry. In J. Morse (Ed.), *Critical issues in qualitative research methods* (pp. 23–43). Thousand Oaks, CA: SAGE.

- Muhammad, G. (2020). *Cultivating genius: An equity framework for culturally and historically responsive literacy*. New York, NY: Scholastic.
- Müller, C. (2006). Integrating Turkish communities: A German dilemma. *Population Research and Policy Review*, 25(5–6), 419–441.
- Muñiz, J. (2019). Culturally response teaching: A 50-state survey of teaching standards. In *Culturally responsive teaching*. Retrieved from <https://www.newamerica.org>
- Murnane, R., & Ganimian, A. (2014, July). *Improving educational outcomes in developing countries: Lessons from rigorous impact evaluations*. NBER Working Paper No. w20284. Retrieved from <https://ssrn.com/abstract=2471177>
- Murray, S. (2007). Achievement at Māori immersion and bilingual schools 2005. *Ministry of Education*. Retrieved from https://www.educationcounts.govt.nz/publications/schooling/11240/maori_immersion_2005
- Murris, K., & Bozalek, V. (2019a). Diffracting diffractive readings of texts as methodology: Some propositions. *Educational Philosophy and Theory*, 51, 1504–1517.
- Murris, K., & Bozalek, V. (2019b). Diffraction and response-able reading of texts: The relational ontologies of Barad and Deleuze. *International Journal of Qualitative Studies in Education*, 32, 872–886.
- Nagai, Y., & Lister, R. (2004). From vernacular to English: A model of innovation from within the hearts of the indigenous teachers in Papua New Guinea. *Language and Education*, 18(6), 525–538. doi:10.1080/09500780408666899
- Nag, S., Snowling, M., & Asfaha, Y. (2016). Classroom literacy practices in low and middle-income countries: An interpretive synthesis of ethnographic studies. *Oxford Review of Education*, 42(1), 1–36. doi:10.1080/03054985.2015.1135115
- Naidoo, L., Wilkinson, J., Adoniou, M., & Langat, K. (2018). *Refugee background students transitioning into higher education: Navigating complex spaces*. Springer. doi:10.1007/978-981-13-0420-0
- Nakata, M. (2001). Another window on reality. In B. Osborne (Ed.), *Teaching democracy and diversity* (pp. 331–353). Altona: Common Ground Publishing.
- Nakata, M. (2004). Ongoing conversations about aboriginal and torres strait islander research agendas and directions. *The Australian Journal of Indigenous Education*, 33(2004), 1–6. doi:10.1017/S1326011100600807
- Natale, L. (2013). Integración de enfoques en un programa institucional para el desarrollo de la escritura académica y profesional. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(58), 685–707. Retrieved from <https://bit.ly/2WYfPfo>
- Natale, L. (2020). La co-docencia para el abordaje de la alfabetización académica: Efectos en la formación del profesorado disciplinar. *Tendencias Pedagógicas*, 36, 104–116.
- Natale, L., & Stagnaro, D. (Eds.). (2017). *La lectura y la escritura en las disciplinas*. Los Polvorines: Ediciones UNGS.
- National Assessment of Educational Progress. (2013). *The nation's report card: 2015 mathematics and reading at grade 12*. U.S. Department of Education, National Centre for Education Statistics. Retrieved from <https://nces.ed.gov/pubsearch/pubsinfo.asp?pubid=2016108>
- National Center for Education Statistics. (2017). The condition of education. Retrieved from <https://nces.ed.gov/pubsearch/pubsinfo.asp?pubid=2017144>. Accessed on January 2, 2019.
- National Center of Educational Statistics. (2019). *NAEP report card: 2019 NAEP reading assessment*. Retrieved from <https://www.nationsreportcard.gov/highlights/reading/2019/>
- National Council of Teachers of English. (2019). Definition of literacy in a digital age. *National Council of Teachers of English*, 1–11.
- National Reading Panel. (2000). *Report of the national reading panel—teaching children to read: An evidence-based assessment of the scientific research literature on reading and its implications for reading instruction*. Washington, DC: National Institute of Child Health and Human Development.
- Ndimande, B. S. (2018). Unraveling the neocolonial epistemologies: Decolonizing research toward transformative literacy. *Journal of Literacy Research*, 50(3), 383–390. doi:10.1177/1086296X18784699

- Nelson, N., Barrera, E. S., IV, Skinner, K., & Fuentes, A. M. (2016). Language, culture and border lives: Mestizaje as positionality [lengua, cultura y vidas de frontera: El mestizaje como posicionalidad]. *Cultura y Educación*, 28(1), 1–41. doi:10.1080/11356405.2014.980121
- Neofa, Z. (2010). *A case study of how primary school teachers in Papua New Guinea understand outcomes-based education*. Brisbane City, QLD: Queensland University of Technology.
- Nettle, D., & Romaine, S. (2000). *Vanishing voices: The extinction of the world's languages*. New York, NY: Oxford University Press.
- New Zealand Department of Education. (1917). *The teaching of English in native schools*. Wellington: Author.
- Nozaki, Y. (2009). Orientalism, the West and non-West binary, and postcolonial perspectives in cross-cultural research and education. In M. Apple, W. Au, & L. Gandin (Eds.), *International handbook of critical education* (pp. 382–390). New York, NY: Routledge.
- Núñez, G. (2012). Warisata: Modelo educativo precursor a los estudios sobre oralidad y escritura [Warisata: Precursor educational model for studies on orality and writing]. Retrieved from <http://hawansuyo.com/2012/10/17/warisata-modelo-educativo-precursor-a-los-estudios-sobre-oralidad>
- Núñez, J. A. (2013). Una aproximación a los centros de escritura en Iberoamérica. *Legenda*, 17(17), 64–102.
- Núñez, J. A. (2014). Alfabetización académica y competencia comunicativa en educación superior. *Revista UNAH INNOV@*, 3, 16–20. doi:10.5377/unahinnov.v0i3.2381
- Núñez, J. A. (2020). Las tutorías de escritura académica: Estrategias didácticas de una tutora novel. *Enunciación*, 25(2), 176–190. doi:10.14483/22486798.16563
- Núñez, J. A., & Errázuriz, M. C. (2020). Panoramas de la alfabetización académica en el ámbito iberoamericano: Aportes para la calidad de la Educación Superior. *Tendencias pedagógicas*, 36, 1–8. doi:10.15366/tp2020.36.01
- Núñez, J. A., & Rodríguez, S. (2015). El desafío de alfabetizar en el siglo XXI: Dimensiones y propuestas en torno a la alfabetización. *Verbeia*, 139–157.
- Nussbaum, M. C. (1997). *Cultivating humanity: A classical defense of reform in liberal education*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Nyaga, S., & Anthonissen, C. (2012). Teaching in linguistically diverse classrooms: Difficulties in the implementation of the language-in-education policy in multilingual Kenyan primary school classrooms. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 42(6), 863–879.
- Oakhill, J., & Cain, K. (2007). Issues of causality in children's reading comprehension. *Reading's comprehension strategies: Theories, interventions, and technologies*, 47–71.
- Ordoñez-Jasis, R., & Jasis, P. (2011). Mapping literacy, mapping lives: Teachers exploring the sociopolitical context of literacy and learning. *Multicultural Perspectives*, 13(4), 189–196.
- Orellana, M. F., & Eksner, H. J. (2006). Power in cultural modeling: Building on the bilingual language practices of immigrant youth in the United States. *National Reading Conference Yearbook*, 55, 1–11.
- O'Sullivan, M., & Niemczyk, E. (2015). Mentoring teachers for critical global consciousness: Infusing solidarity in international service learning. *Comparative and International Education*, 44(1).
- Otheguy, R., García, O., & Reid, W. (2015). Clarifying translanguaging and deconstructing named languages: A perspective from linguistics. *Applied Linguistics Review*, 6(3), 281–307.
- Pallais, D. (2013). Balance sobre la lecto-escritura en el Perú: Un acercamiento reflexivo sobre políticas, el marco institucional y la implementación [An evaluation of literacy in Peru: A reflexive analysis of policy, the institutional framework and implementation features]. Retrieved from https://desireepallais.files.wordpress.com/2020/03/balance_lecto_escritura_peru_c_red-2.pdf
- Papen, U. (2005). Literacy and development: What works for whom? Or, how relevant is the social practices view of literacy for literacy education in developing countries? *International Journal of Educational Development*, 25(1), 5–17. doi:10.1016/j.ijedudev.2004.05.001
- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (1999). *Secretary's circular no. 38/99 language policy in all schools*. Port Moresby: PNGDoE.
- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (2002). *The state of education in Papua New Guinea* (4 ed.). Port Moresby: PNGDoE.

- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (2009). *Achieving universal education for a better future: Universal basic education plan 2010–2019*. Port Moresby: PNGDoE.
- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (2015). *National education plan 2015–2019*. Port Moresby: PNGDoE.
- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (2017a). *English syllabus primary grades 3 & 4 & 5 standards based*. Port Moresby: PNGDoE.
- Papua New Guinea Department of Education [PNGDoE]. (2017b). *English teacher guide primary grade 4 standards based*. Port Moresby: PNGDoE.
- Paraide, P. (2014a). Challenges with the implementation of vernacular and bilingual education in Papua New Guinea. *Contemporary PNG Studies*, 21, 44–57.
- Paraide, P. (2014b). Challenges with the implementation of vernacular and bilingual education in Papua New Guinea. *Contemporary PNG Studies: DWU Research Journal*, 21, 44–57.
- Park, Y. (2011). Using news articles to build a critical literacy classroom in an EFL setting. *TESOL Journal*, 2, 24–51. doi:10.5054/tj.2011.244134
- Parr, G., & Chan, J. (2015). Identity work in a dialogic international teaching practicum. *Teaching Education*, 26(1), 38–54.
- Parsons, A. W., Parsons, S. A., Malloy, J. A., Marinak, B. A., Reutzell, D. R., Applegate, M. D., & Gambrell, L. B. (2018). Upper elementary students' motivation to read fiction and nonfiction. *The Elementary School Journal*, 118(3), 505–523.
- Pastor, S., & Ferreira, A. (2018). El discurso académico en español como LE/L2: Nuevos contextos, nuevas metodologías. *Journal of Spanish Language Teaching*, 5(2), 91–101.
- Patel, L. (2015). *Decolonizing educational research: From ownership to answerability*. New York, NY: Routledge.
- Patton, M. Q. (2014). *Qualitative research & evaluation methods: Integrating theory and practice*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Pedraja, L., Aranceda, C., Rodríguez, E., & Rodríguez, J. (2012). Calidad en la formación inicial docente: Evidencia empírica en las universidades chilenas. *Formación universitaria*, 5(4), 15–26. doi:10.4067/s0718-50062012000400003
- Peercy, M. M., Artzi, L., Silverman, R. D., & Martin-Beltrán, M. (2015). Meeting the demands of the ELA common core for English language learners: Developing vocabulary and reading comprehension skills in a language-rich classroom environment. In L. De Oliveira, M. Klassen, & M. Maune (Eds.), *The common core state standards in English language arts for English language learners: Grades 6–12* (pp. 79–94). Alexandria, MD: TESOL Press.
- Pennycook, A. (2017). *The cultural politics of English as an international language*. New York, NY: Routledge.
- Perry, M. (2020). Pluriversal literacies: Affect and relationality in vulnerable times. *Reading Research Quarterly*. doi:10.1002/rrq.312
- Perry, K. H., & Mallozzi, C. A. (2011). “Are you able... to learn?": Power and access to higher education for African refugees in the USA. *Power and Education Volume*, 3(3), 249–262. doi:10.2304/power.2011.3.3.249
- Peters, M., Godfrey, C., Khalil, H., McInerney, P., Parker, D., & Soares, C. (2015). Guidance for conducting systematic scoping reviews. *International Journal of Evidence-Based Healthcare*, 13(3), 141–146. doi:10.1097/XEB.0000000000000050
- Peterson, R., & Eeds, M. (2007). *Grand conversations: Literature study groups in action*. New York, NY: Scholastic.
- Petscher, Y., Cabell, S. Q., Catts, H. W., Compton, D. L., Foorman, B. R., Hart, S. A., ... Wagner, R. K. (2020). How the science of reading informs 21st-century education. *Reading Research Quarterly*, 55(S1). doi:10.1002/rrq.352
- Pflepsen, A., Benson, C., Chabbot, C., & van Ginkel, A. (2015). *Planning for language use in education: Best practices and practical steps to improve learning outcomes*. Washington, DC: USAID. Retrieved from <https://www.globalreadingnetwork.net/eddata/planning-language-use-education-best-practices-and-practical-steps-improve-learning-outcomes>
- Phillippi, J., & Lauderdale, J. (2018). A guide to field notes for qualitative research: Context and conversation. *Qualitative Health Research*, 28(3), 381–388. doi:10.1177/1049732317697102
- Pieterse, J. N. (2005). *Globalization and culture*. London: Routledge.

- Pihama, L. (2015). *Kaupapa rangahau: A reader – A collection of readings from the Kaupapa rangahau workshop series* (2nd ed.). Kirikiriroa: Te Kotahi Research Institute.
- Pilgram, J. (2015). Scripted lessons in Papua New Guinea: An investigation into the impact of training on elementary teachers' ability to use them.
- Pinnock, H. (2009). *Language and education: The missing link. How the language used in school threatens the achievement of language for all*. Reading: CfBT Education Trust. Retrieved from <http://www.unesco.org/education/EFAWG2009/LanguageEducation.pdf>
- Piper, B. (2017). Improving learning in sub-Saharan Africa using rigorous research designs. *Journal of Research on Educational Effectiveness*, 10(3), 535–540. doi:10.1080/19345747.2017.1335093
- Piper, B., Jepkemei, E., & Kibukho, K. (2015). Pro-poor PRIMR: Improving early literacy skills for children from low-income families in Kenya. *Africa Education Review*, 12(1), 67–87.
- Pipi, K., Cram, F., Hawke, R., Hawke, S., Huriwai, T., Mataki, T., ... Tuuta, C. (2004). A research ethic for studying Māori and Iwi provider success. *Social Policy Journal of New Zealand: Te Puna Whakaaro*, 23, 141–153.
- Prada, J., & Turnbull, B. (2018). The role of translanguaging in the multilingual turn: Driving philosophical and conceptual renewal in language education. *EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages Special Issue*, 5(2), 8–23. doi:10.21283/2376905X.9.151
- Pretorius, E. (2014). Supporting transition or playing catch-up in grade 4? Implications for standards in education and training. *Perspectives in Education*, 32(1), 51–76.
- Pretorius, E. J., & Currin, S. (2010). Do the rich get richer and the poor poorer? The effects of an intervention programme on reading in the home and school language in a high poverty multilingual context. *International Journal of Educational Development*, 30(1), 67–76.
- Public Policy Management Institute. (2017). *Preparing teachers for diversity: The role of initial teacher education*. Luxembourg: Publications Office of the European Union. Retrieved from http://publications.europa.eu/resource/cellar/e3defd63-1db4-11e7-aeb3-01aa75ed71a1.0001.01/DOC_1. Accessed on January 2, 2019.
- Purcell-Gates, V. (2006). What does culture have to do with it? In B. Maloch, J. V. Hoffman, C. M. Fairbanks, & J. Worthy (Eds.), *National reading conference 55th yearbook* (pp. 43–59). Oak Creek, WI: National Reading Conference.
- Purcell-Gates, V. (2013). Literacy worlds of children of migrant farmworker communities participating in a migrant head start program. *Research in the Teaching of English*, 68–97.
- Purcell-Gates, V., Perry, K. H., & Briseño, A. (2011). Analyzing literacy practice: Grounded theory to model. *Research in the Teaching of English*, 439–458.
- Rajendram, S. (2021). Translanguaging as an agentic pedagogy for multilingual learners: Affordances and constraints. *International Journal of Multilingualism*, 1–28.
- Ramanathan, V. (2013). A postcolonial perspective in applied linguistics: Situating English and the vernaculars. In M. R. Hawkins (Ed.), *Framing languages and literacies* (pp. 83–104). New York, NY: Routledge.
- Rasinski, T. V., Reutzel, C. R., Chard, D., & Linan-Thompson, S. (2011). Reading fluency. In M. L. Kamil, P. D. Pearson, B. Moje, & P. Afflerbach (Eds.), *Handbook of reading research* (Vol. 2, pp. 286–319). Philadelphia: PA: Routledge.
- Rau, C. (2005). Literacy acquisition, assessment and achievement of year two students in total immersion in Māori programs. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 8(5), 404–432. doi:10.1080/13670050508668622
- Rena, R. (2011). Challenges for quality primary education in Papua New Guinea – A case study. *Educational Research International*.
- Rengi, O., & Polat, S. (2019). Practices related to cultural diversity in schools and students' views about these practices. Stuttgart, Baden-Wuerttemberg, Germany. *Education in Science*, 44(197), 239–260.
- Rigney, L., & Hattam, R. J. (2018, April). Toward a decolonizing culturally responsive pedagogy? Paper presented at the American educational research association annual meeting, New York, NY.
- Rizvi, F. (2009a). Global mobility and the challenges of educational research and policy. *The Yearbook of the National Society for the Study of Education*, 108, 268–289.

- Rizvi, F. (2009b). Toward cosmopolitan learning. *Discourse Studies in the Cultural Politics of Education*, 30(3), 253–268.
- Robertson, R. (1985). Glocalization: Time-space and homogeneity-heterogeneity. In M. Featherstone, S. Lash, & R. Robertson (Eds.), *Global modernities* (pp. 25–44). London: SAGE.
- Rodriguez, E. (2011). What pre-service teachers bring home when they travel abroad: Rethinking teaching through a short international immersion experience. *Scholar-Practitioner Quarterly*, 5(3), 289–305.
- Rodriguez, S. (2018). Risky subjects: Theorizing migration as risk and implications for newcomers in schools and societies. *European Education*, 50(1), 6–26.
- Rokhmawan, T., & Firmansyah, M. B. (2017). Cultural literacy development based on local oral-stories as the cultural identity of Kebonsari elementary school. *Journal of Intensive Studies on Language, Literature, Art, and Culture*, 1(1), 224–238.
- Rooney, D., & Boud, D. (2019). Toward a pedagogy for professional noticing: Learning through observation. *Vocations and Learning*, 12, 441–457. doi:10.1007/s12186-019-09222-3
- Roosen, K. (2021). Trayectorias para llegar a ser: La interacción con inscripciones en diferentes ámbitos del mundo de la vida. *Enunciación*, 26, 84–101. doi:10.14483/22486798.16909
- Rošker, J. (2021). Epistemology in Chinese philosophy. In E. N. Zalta (Ed.), *The Stanford encyclopedia of philosophy*. CA: Metaphysics research lab. Stanford University. Retrieved from <https://plato.stanford.edu/archives/spr2021/entries/chinese-epistemology/>
- Roy-Campbell, Z. M. (2015). Teaching English as a second language in Kenya and the United States: Convergences and divergences. *Global Education Review*, 2(2).
- Roy-Campbell, Z. (2019). Revitalizing African languages for transformation. *Contemporary Journal of African Studies*, 6(1), 27–45.
- Rubdy, R. (2015). Unequal Englishes, the native speaker, and decolonization in TESOL. In R. Tupas (Ed.), *Unequal Englishes: The politics of Englishes today* (pp. 42–58). London: Palgrave Macmillan.
- Rubin, J. C. (2018). Rethinking literacy and responsibility: A diffractive engagement with post-humanist education and Jain nonviolence. *Literacy Research: Theory, Method, and Practice*, 67, 327–342.
- Rueda, R. (2010). Cultural perspectives in reading: Theory and research. In M. L. Kamil (Ed.), *Handbook of reading research* (Vol. 4, pp. 84–104). New York, NY: Routledge.
- Ruiz, R. (1984). Orientations in language planning. *NABE Journal*, 8(2), 15–34.
- Russell, C., & Weaver, N. (2019). Reaching refugees: Southern New Hampshire University's project-based degree model for refugee higher education. In E. Sengupta & P. Blessinger (Eds.), *Language, teaching and pedagogy for refugee education. Innovations in higher education teaching and learning* (Vol. 15, pp. 157–180). Bingley: Emerald Publishing Limited.
- Safdar, S., Ray-Yol, E., Reif, J., & Berger, R. (2021). Multidimensional individual difference acculturation (MIDA) model: Syrian refugees' adaptation into Germany. *International Journal of Intercultural Relations*, 85, 156–169.
- Said, E. W. (1979). *Orientalism*. New York, NY: Vintage Books.
- Said, E. W. (1993). *Culture and imperialism*. New York, NY: Vintage.
- Saldaña, J. (2016). *The coding manual for qualitative researchers* (3rd ed.). New York, NY: Sage.
- Salzburg Statement on Social and Emotional Learning. (2018). Retrieved from www.salzburgglobal.org
- San Pedro, T. (2018). Abby as ally: An argument for culturally disruptive pedagogy. *American Educational Research Journal*, 55(6), 1193–1232. doi:10.3102/0002831218773488
- Sánchez, L. (2006). Bilingualism/second-language research and the assessment of oral proficiency in minority bilingual children. *Language Assessment Quarterly*, 3(2), 117–149.
- Santoro, N., Reid, J.-A., Crawford, L., & Simpson, L. (2011). Teaching indigenous children: Listening to and learning from indigenous teachers. *Australian Journal of Teacher Education*, 36(10), 65–76. doi:10.14221/ajte.2011v36n10.2
- Santos, B. (2017). *Justicia entre saberes: Epistemología del sur contra el epistemicidio*. Madrid: Morata.
- Santos, B. D. S., & Santos, B. D. S. (2014). *Epistemologies of the south: Justice against epistemicide* (pp. 3–17). New York, NY: Taylor & Francis.

- Save the Children. (2016). Leer juntos, aprender juntos [Reading together, learning together]. Retrieved from <http://www.savethechildren.org.pe/proyectos/leer-juntos-aprender-juntos.html>
- Schneider, C. (2016). Talking around the texts: Literacy in a multilingual Papua New Guinean' community. *Written Language & Literacy*, 19(1), 1–34.
- Seals, C. A., & Olsen-Reeder, V. (2020). Translanguaging in conjunction with language revitalisation. *System*, 92. doi:10.1016/j.system.2020.102277
- Seals, C. A., Pine, R., Ash, M., Olsen-Reeder, V. I., & Wallace, C. (2019). The use of translanguaging to bridge sociocultural knowledge in a puna reo. In C. A. Seals & V. I. Olsen-Reeder (Eds.), *Embracing multilingualism across educational contexts* (pp. 39–70). Wellington: Victoria University Press.
- Shanahan, T., & Shanahan, C. (2012). What is disciplinary literacy and why does it matter? *Topics in Language Disorders*, 32(1), 7–18. doi:10.1097/TLD.0b013e318244557a
- Shank, G. D. (2002). *Qualitative research: A personal skills approach*. Upper Saddle River, NJ: Merrill Prentice Hall.
- Shaywitz, S. E., & Shaywitz, B. A. (2004). Reading disability and the brain. *Educational Leadership*, 61(6), 7–11.
- Shelby, S., & Porter, T. (2020). Moving from absent to present: Lack of engagement is often a school-environment issue, not a student characteristic. *Educational Leadership*, 78(6), 76–77.
- Shernoff, D., Kelly, S., Tonks, S., Anderson, B., Cavanagh, R., Sinha, S., & Abdi, B. (2016). Student engagement as a function of environmental complexity in high school classrooms. *Learning and Instruction*, 43, 52–60.
- Simon, A. (2018, June 19). People are angry President Trump used this word to describe undocumented immigrants. *Time*. Retrieved from <https://time.com/5316087/donald-trump-immigration-infest/>
- Simón Sotz, J. D. (2010). *Informe final del programa regional EIBAMAZ (Final report of the regional program EIBAMAZ) Bolivia, Ecuador, Perú 2005–2009*. New York, NY: United National Children's Fund (UNICEF).
- Sinclair, M. (2018). Social and emotional, cognitive and behavioural learning for well-being, goal (including national and local) citizenship and sustainable development at different levels of education: Focus on adolescence. A networking to integrate SDG target 4.7 and SEL skills into educational materials (NISSEM) Working Paper. Retrieved from https://www.nissem.org/sites/default/files/nissem_working_paper.pdf
- Singh, M., Fenway, J., & Apple, M. W. (2005). Globalizing education: Perspectives from above and below. In M. W. Apple, J. Fenway, & M. Singh (Eds.), *Globalizing education: Policies, pedagogies and politics* (pp. 1–31). New York, NY: Peter Lang.
- Singh, M., & Lu, S. Y. (2020). *Postmonolingual critical thinking: Internationalising higher education through students' languages and knowledge*. London: Routledge. doi:10.4324/9780367810405
- Sipe, L., & Constable, S. (1996). A chart of four contemporary research paradigms: Metaphors for the modes of inquiry. *Taboo: The Journal of Culture and Education*, 1 (Spring), 153–163.
- Sito, L., & Moreno, E. (2021). Prácticas letradas académicas más allá del déficit: Una revisión crítica de literatura. *Enunciación*, 26. doi:10.14483/22486798.16747
- Skerrett, M. (2012). Commentary: Deterritorialising geopolitical spaces and challenging neoliberal conditions through language vernacularisation in kōhanga reo. *MAI Journal*, 1(2), 46–153.
- Skutnabb-Kangas, T. (2017). Language rights and bilingual education. In O. García, A. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3rd ed., pp. 51–64). Cham: Springer.
- Skutnabb-Kangas, T., & Dunbar, R. (2010). *Indigenous children's education as linguistic genocide and a crime against humanity? A global view*. Guovdageaidnu-Kautokeino: Gáldu.
- Sleeter, C. E. (2008). Preparing white teachers for diverse students. In M. Cochran-Smith, S. Feiman-Nemser, & J. McIntyre (Eds.), *Handbook of research in teacher education: Enduring issues in changing contexts* (3rd ed., pp. 559–582). New York, NY: Routledge.
- Sleeter, C. E. (2017). Critical race theory and the whiteness of teacher education. *Urban Education*, 52(2), 155–169.
- Smith, G. H. (1997). *The development of Kaupapa Māori: Theory and praxis*. Unpublished PhD thesis, University of Auckland. University of Auckland.

- Smith, G. H. (2000). Protecting and respecting indigenous knowledge. In M. Battiste (Ed.), *Reclaiming indigenous voice and vision* (pp. 209–224). Vancouver, BC: University of British Columbia Press.
- Smith, L. T. (2005). On tricky ground: Researching the native in the age of uncertainty. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *The SAGE handbook of qualitative research* (pp. 85–108). Thousand Oaks, CA: SAGE.
- Smith, L. (2012). *Decolonizing methodologies*. New York, NY: Zed Books Limited.
- Snow, C. E., Burns, M. S., & Griffin, P. (Eds.). (1998). *Preventing reading difficulties in young children*. Washington, DC: National Academy Press.
- Soja, E. W. (1989). *Postmodern geographies: The reassertion of space in critical social theory*. New York, NY: Verso.
- Somaskanda, S. (2015). Germany's refugee crisis comes to the classroom. Retrieved from www.foreignpolicy.com
- Somerville, J., & Faltis, C. (2019). Dual languaging as strategy and translanguaging as tactic in two-way dual language programs. *Theory Into Practice*, 59, 164–175.
- Sowa, P., Jordan, R., Ralaingita, W., & Piper, B. (2021). *Higher grounds: Practical guidelines for forging learning pathways in upper primary education* (p. 27493). Triangle Park, NC: RTI Press.
- Spady, W. G. (1994). Outcome-based education critical issues and answers. (American Association of School Administrators).
- Spivak, G. C. (1988). *Can the subalterns speak?* Basingstoke: Macmillan.
- Spivak, G. C. (1990). *The post-colonial critic: Interviews, strategies, dialogues*. New York, NY: Routledge.
- Stein, S. (2017). The persistent challenges of addressing epistemic dominance in higher education: Considering the case of curriculum internationalization. *Comparative Education Review*, 61(Suppl. 1), S25–S50.
- Stewart, G. T. (2020). A typology of Pākehā “whiteness” in education. *The Review of Education, Pedagogy & Cultural Studies*, 42(4), 296–310.
- Stornaiuolo, A., Smith, A., & Phillips, N. C. (2017). Developing a transliteracies framework for a connected world. *Journal of Literacy Research*, 49(10), 68–91.
- Strauss, A. L., & Corbin, J. (1998). *Basics of qualitative research: Grounded theory procedures and techniques* (2nd ed.). Los Angeles, CA: Sage.
- Street, B. V. (1993). The new literacy studies, guest editorial. *Journal of Research in Reading*, 16(2), 81–97.
- Street, B. V. (2001). The new literacy studies. In E. Cushman, E. R. Kintgen, & B. M. Kroll (Eds.), *Literacy: A critical sourcebook* (pp. 430–442). Bedford: St. Martin's.
- Street, B. V. (2003). What's “new” in new literacy studies? Critical approaches to literacy in theory and practice. *Current Issues in Comparative Education*, 5(2), 77–91.
- Suaalii-Sauni, T. (2017). Va and kaupapa Māori. In T. Hoskins & A. Jones (Eds.), *Critical conversations in Kaupapa māori* (pp. 168–171). Wellington: Huia.
- Sunny, B. S., Elze, M., Chihana, M., Gondwe, L., Crampin, A. C., Munkhondya, M., ... Glynn, J. R. (2017). Failing to progress or progressing to fail? Age-for-grade heterogeneity and grade repetition in primary schools in Karonga district, northern Malawi. *International Journal of Educational Development*, 52, 68–80. doi:10.1016/j.ijedudev.2016.10.004. Retrieved from <http://researchonline.lshtm.ac.uk/4646329/>
- Sustainable Development Goal 4. (2019). Sustainable development knowledge platform. Retrieved from <https://sustainabledevelopment.un.org/sdg4>
- Taeao, S., & Averill, R. (2019). Tu'utu'u le uepa i le loloto – Cast the net into deeper waters: Exploring dance as a culturally sustaining mathematics pedagogy. *The Australian Journal of Indigenous Education*, 1–9.
- Takayama, K. (2009). Progressive education and critical education scholarship in Japan: Toward the democratization of critical educational studies. In M. Apple, W. Au, & L. Gandin (Eds.), *International handbook of critical education* (pp. 354–367). New York, NY: Routledge.
- Takayama, K., Sriprakash, A., & Connell, R. (2017). Toward a postcolonial comparative and international education. *Comparative Education Review*, 61(S1), S1–S24. doi:10.1086/690455

- Taylor, E. W. (2007). An update of transformative learning theory: A critical review of the empirical research (1999–2005). *International Journal of Lifelong Education*, 26(2), 173–191.
- Te Aika, L. H. (1997, December). *Teacher development for teachers in Māori medium programs and kura kaupapa Māori [Conference session]. NZARE Conference*. Auckland, New Zealand.
- Tejeda, C., Espinoza, M., & Gutiérrez, K. (2003). Toward a decolonizing pedagogy: Social justice reconsidered. In P. Trifonas (Ed.), *Pedagogies of difference: Rethinking education for social justice* (pp. 10–40). New York, NY: RoutledgeFalmer.
- Te Mātāwai. (2020, December 1). Te Mātāwai. Retrieved from <https://www.tematawai.maori.nz/>
- Thaiss, C., Bräuer, G., Carlino, P., Ganobcsik-Williams, L., & Sinha, A. (Eds.). (2012). *Writing programs worldwide: Profiles of academic writing in many places*. Fort Collins, CO: The WAC Clearinghouse and Parlor Press.
- Thaman, K. H. (2003). Decolonizing pacific studies: Indigenous perspectives, knowledge, and wisdom in higher education. *The Contemporary Pacific*, 15(1), 1–17.
- The New London Group. (2000). A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures. In B. Cope & M. Kalantzis (Eds.), *Multiliteracies: Literacy learning and the design of social futures* (pp. 9–37). London: Routledge.
- Tierney, R. J. (2017). Multitopia: Global citizenship across diverse spaces. *Global Commons Review*, 1, 75–81.
- Tierney, R. J. (2018). Toward a model of global meaning making. *Journal of Literacy Research*, 50(4), 397–422. doi:10.1177/1086296X18803134
- Tierney, R. (2020a). Notes on global reading: Critical cultural traversals, transactions and transformations. In L. I. Misiaszek (Ed.), *Exploring the complexities in global citizenship education: Hard Spaces, methodologies, and ethics* (pp. 38–68). New York, NY: Routledge.
- Tierney, R. (2020b). Redefining reading as global meaning-making. *English Journal*, 109(3), 93–95.
- Tierney, R. J., Smith, G. H., & Kan, W. (2021). Global literacies research diversity: A manifesto for change. *Journal of Literacy Research*, 53(3), 1–19.
- Ting, S., & Ling, T. (2013). Language use and sustainability status of Indigenous languages in Sarawak, Malaysia. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 34(1), 77–93. doi:10.1080/01434632.2012.706301
- Torgesen, J. (2002). The prevention of reading difficulties. *Journal of School Psychology*, 40(1), 7–26.
- Torgesen, J., Houston, D., Rissman, L., Decker, S., Roberts, G., Vaughn, S., ... Lesaux, N. (2017). *Academic literacy instruction for adolescents: A guidance document from the center on instruction*. Portsmouth, NH: RMC Research Corporation, Center on Instruction.
- Torres, C. A. (2015). Global citizenship and global universities the age of global interdependence and cosmopolitanism. *European Journal of Education*, 50(3), 262–279. doi:10.1111/ejed.12129
- Trapnell, L. (2011). Desde la amazonía peruana: Aportes para la formación docente en la especialidad de educación inicial intercultural bilingüe. *Educacion*, 20, 37–50.
- Triandis, H. C. (1993). Collectivism and individualism as cultural syndromes. *Cross-Cultural Research*, 27(3–4), 155–180.
- Trigos-Carrillo, L. (2019). A critical sociocultural perspective to academic literacies in Latin America. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 24(1), 13–26.
- Trudell, B., & Adger, C. (2015). Early reading success in Africa: The language factor. In E. Zsiga, O. Boyer, & R. Kramer (Eds.), *Languages in Africa: Multilingualism, language policy, and education* (pp. 12–20). Georgetown: Georgetown University Press.
- Trust, T., & Whalen, J. (2020). Should teachers be trained in emergency remote teaching? Lessons learning from the COVID-19 pandemic. *Journal of Technology and Teacher Education*, 28(2), 189–199.
- Tshuma, L., & Le Cordeur, M. (2017). Language as a resource in intermediate phase mathematics teaching. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 57(3), 707–723.
- Tuck, E., Yang, K. W., & Smith, L. T. (Eds.). (2018). *Indigenous and decolonizing studies in education: Mapping the long view* (1st ed.). New York, NY: Routledge.
- Tupas, R. (2015). Inequalities of multilingualism: Challenges to mother tongue-based multilingual education. *Language and Education*, 29(2), 112–124. doi:10.1080/09500782.2014.977295
- Ulla, M. B. (2017). Teacher training in Myanmar: Teachers' perceptions and implications. *International Journal of Instruction*, 10(2), 103–118.

- United Nations Children's Fund UNICEF. (2010). Informe final del programa regional EIBAMAZ Bolivia, Ecuador, Perú. 2005–2009.
- United Nations Children's Fund UNICEF. (2012). Investigación aplicada a la educación intercultural bilingüe (Applied research to intercultural bilingual education). Shipibo. Territorio, historia y cosmovisión (Land, history and world view). (Universidad Nacional Mayor de San Marcos).
- United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO). (2020). *Global education monitoring report 2020: Inclusion and education: All means all*. Paris: UNESCO.
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). (2003, March 10–12). Language vitality and endangerment [Document adopted by the international expert meeting on UNESCO program safeguarding of endangered languages]. In International Expert Meeting on the UNESCO Program Safe-guarding of Endangered Languages, Paris, France. Retrieved from <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000183699>
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). (2015). *Global citizenship education: Topics and learning objectives*. Paris: UNESCO. Retrieved from <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002329/232993e.pdf>
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). (2016). Missing out: Refugee education in crisis. Retrieved from <http://www.unhcr.org/57d9d01d0>
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). (2017). Global trends: Forced displacement in 2016. Retrieved from <http://www.unhcr.org/globaltrends2016/>
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). (2020). Global trends: Forced displacement in 2019. Retrieved from <http://www.unhcr.org/globaltrends2016/>
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). (2021). Global trends: Forced displacement in 2020. Retrieved from <http://www.unhcr.org/globaltrends2016/>
- United States Agency for International Development. (2014). Latin America and Caribbean reads capacity program. Retrieved from <http://open-grants.insidegov.com//1421/LAC-Reads-Capacity-Program-SOL-OAA-14-000043>
- U.S. Department of State. (n.d.). The reception and placement program. Retrieved from <https://www.state.gov/j/prm/ra/receptionplacement/index.htm>. Accessed on February 3, 2020.
- Valdivia, M. (2014). El difícil transito de la lectura en la lengua materna a la lectura en castellano [The difficult transition to reading in Spanish from one's native language]. Retrieved from <https://gacetadeeducacion.wordpress.com/2012/05/02/el-dificil-transito-de-la-lectura-en-la-lengua-materna-a-la-lectura-en-castellano/>
- Van Staden, A. (2011). Put reading first: Positive effects of direct instruction and scaffolding for ESL learners struggling with reading. *Perspectives in Education*, 29(4), 10–21.
- Van Staden, A. (2016). Reading in a second language: Considering the “simple view of reading” as a foundation to support ESL readers in Lesotho, Southern Africa. *Per Linguam: A Journal of Language Learning = Per Linguam: Tydskrif vir Taalaanleer*, 32(1), 21–40.
- Vasquez, V. M. (2017). Critical literacy. In *Oxford research encyclopedia of education*. New York, NY: Oxford University Press.
- Vaughn, S., & Linan-Thompson, S. (2004). Research-based methods of reading instruction: Grades K–3. *Alexandria, Virginia: Association for Supervision and Curriculum Development*.
- Veintie, T. (2013). Practical learning and epistemological border crossings: Drawing on indigenous knowledge in terms of educational practices. *Diaspora, Indigenous, and Minority Education*, 7(4), 243–258. doi:10.1080/15595692.2013.827115
- Verger, A., & Zancaio, A. (2015). Review of education policy in developing countries. *Comparative Education Review*, 59(2), 366–371.
- Vernon, S. A., & Ferreiro, E. (1999). Writing development: A neglected variable in the consideration of phonological awareness. *Harvard Educational Review*, 69(4), 395–415.
- Viteri Gualinga, C. (2002). Visión indígena del desarrollo en la Amazonía. *POLIS Revista Latinoamericana*, 1(3). Retrieved from <https://journals.openedition.org/polis/7678>
- Vogel, S., & Garcia, O. (2017). Translanguaging. In *Oxford research encyclopedias: Education*. Oxford University Press. Retrieved from <https://oxfordre.com/education/view/10.1093/acrefore/9780190264093.001.0001/acrefore-9780190264093-e-181>

- Waitangi Tribunal. (2011). *Ko Aotearoa tēnei: A report into claims concerning New Zealand law and policy affecting māori culture and identity Te taumata tuarua volume 2. Ko Aotearoa tēnei: A report into claims concerning New Zealand law and policy Affecting māori culture and identity, Te taumata tuarua (volume 2)*. Retrieved from justice.govt.nz
- Waithaka, E. (2017). Choice of medium of instruction in Kenyan preschools: Averting xenocentrism. *Journal of Education and Practice*, 8(9), 210–216.
- Wang, H., & Harkess, C. (2007). *Senior secondary students' achievement at Māori-medium 2004–2006*. Wellington: Ministry of Education.
- Wearmouth, J., McKinney, R., & Glynn, T. (2007). Restorative justice: Two examples from New Zealand schools. *British Journal of Special Education*, 34, 196–203.
- Webb, P., & Mayaba, N. (2010). The effect of an integrated strategies approach to promoting scientific literacy on grade 6 and 7 learners' general literacy skills. *African Journal of Research in Mathematics, Science and Technology Education*, 14(3), 34–49.
- Webb, L., & Webb, P. (2016). Developing mathematical reasoning in English as a second-language classrooms based on dialogic practices: A case study. In A. Halai & P. Clarkson (Eds.), *Teaching and learning mathematics in multilingual classrooms* (pp. 195–209). Rotterdam: Sense Publishers.
- Wei, L. (2014a). Negotiating funds of knowledge and symbolic competence in the complementary school classrooms. *Language and Education*, 28(2), 161–180.
- Wei, L. (2014b). Translanguaging knowledge and identity in complementary classrooms for multilingual minority ethnic children. *Classroom Discourse*, 5(2), 158–175.
- Wenger, E. (1998). *Communities of practice: Learning, meaning, and identity*. Cambridge: University Press.
- Wertsch, J. V. (1998). *Mind as action*. New York, NY: Oxford University Press.
- Wigfield, A., & Guthrie, J. T. (1997). Relations of children's motivation for reading to the amount and breadth of their reading. *Journal of Educational Psychology*, 89, 420–431.
- Willinsky, J. (1998). *Learning to divide the world: Education at empire's end*. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.
- World Bank. Low and middle-income countries: 2018–2019. Retrieved from <https://data.worldbank.org/income-level/low-and-middle-income>
- World Bank Development Report. (2018). *Learning to realize education's promise*. Washington, DC: World Bank. doi:10.1596/978-1-4648-1096-1
- Wright, W. E., & Baker, C. (2017). Key concepts in bilingual education. In O. García, A. Lin, & S. May (Eds.), *Bilingual and multilingual education* (3rd ed., pp. 65–81). Cham: Springer.
- Xun, Y., Zhu, G., & Rice, M. (2021). How do beginning teachers achieve their professional agency and resilience during the COVID-19 pandemic? A social-ecological approach. *Journal of Education for Teaching*, 47(5), 745–748. doi:10.1080/02607476.2021.1945415
- Yin, R. K. (2018). *Case study research and applications: Design and methods* (6th ed.). Los Angeles, CA: Sage.
- Yosso, T. J. (2005). Whose culture has capital? A critical race theory discussion of community cultural wealth. *Race, Ethnicity and Education*, 8(1), 69–91.
- Zavala, V. (2011). La escritura académica y la agencia de los sujetos. *Cuadernos Comillas*, 1(56), 52–66.
- Zembylas, M. (2018). Reinventing critical pedagogy as decolonizing pedagogy: The education of empathy. *The Review of Education, Pedagogy & Cultural Studies*, 40(5), 404–421.
- Zeus, B. (2011). Exploring barriers to higher education in protracted refugee situations: The case of Burmese refugees in Thailand. *Journal of Refugee Studies*, 24(2), 256–276. doi:10.1093/jrs/fer011
- Zuilkowski, S. S., Jukes, M. C., & Dubeck, M. M. (2016). “I failed, no matter how hard I tried”: A mixed-methods study of the role of achievement in primary school dropout in rural Kenya. *International Journal of Educational Development*, 50, 100–107.